

# FRANCO, en Asturias

OVIEDO, 22. (PYRESA).—A las ocho de la tarde de ayer llegó a la finca de "La Pineda", próxima a Oviedo, Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Saudaron a Sus Excelencias el Director General de la Guardia Civil, el Gobernador Civil de Oviedo, el Presidente de la Diputación y otras autoridades. El Jefe del Estado conversó con el Gobernador Civil acerca de los problemas de mayor importancia que tienen planteados Asturias en este momento, y posteriormente, acompañado de su esposa, se retiró al edificio de la finca. El Caudillo pasará en Asturias unos días de descanso, practicando la pesca del salmón en los ríos de la provincia.

## Presidió el Príncipe Inauguración de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Desarrollo



MADRID.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, durante su discurso. (Foto Cifra Gráfica)

MADRID, 22. (PYRESA).—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, presidió ayer, en el Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones, la inauguración de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo, a la que asisten representantes de trece países hispanoamericanos, España y Portugal, así como de varios organismos internacionales, entre ellos la OEA, la OCDE y el programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Asistieron el Vicepresidente del Gobierno, el Presidente de las Cortes y los ministros de Asuntos Exteriores, Plan de Desarrollo, Hacienda, Educación y Ciencia, Industria, Aire, Vivienda, Obras Públicas, Trabajo, Agricultura y de Información y Turismo. En primer lugar habló el ministro de Asuntos Exteriores, quien se refirió a la evolución y perspectivas de las relaciones de cooperación económica y técnica entre España y los países iberoamericanos. (Pasa a la página siguiente.)

## POR CULPA DEL BACALAO

# ISLANDIA E INGLATERRA A PUNTO DE ROMPER SUS RELACIONES DIPLOMATICAS

LONDRES, 22. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra).—El embajador islandés en Londres ha sido llamado ayer al Foreign Office, don de conferenció con Douglas-Home. Después partió hacia Reikiavik por vía aérea. Mientras tanto, en aquella capital, el Primer Ministro celebraba una reunión plenaria con todo su Gabinete. Sir Alec, aquí, informaba ante la Cámara de los Comunes que Inglaterra no retirará su flota de aguas islandesas, porque tiene todo el derecho.

La "guerra del bacalao", en tal tesitura, parece adentrarse por otras veredas. Ahora, más que el tema de las aguas jurisdiccionales en un sector de cincuenta millas que reclama Islandia y de donde ha surgido todo el litigio, lo que parece estar en juego es el futuro de la importante base militar que la OTAN mantiene en Keflavic. Los islandeses han prohibido el aterrizaje de aviones británicos en la misma, habiendo acusado a los ingleses de "agresión" por el envío de las tres fragatas del sábado anterior. Al parecer, ante el poder disuasor de la "Royal Navy", las corbetas islandesas han despejado el área y se mantienen a distancia de los pesqueros. No hubo hostigamiento ni incidentes en el curso de las cuarenta y ocho horas últimas, pero el clima es de tensión.

Reina el compás de espera. Durante el pasado semestre, los guardacostas no dejaban ni a sol ni a sombra a la flotilla bacaladera. Ese es un capítulo concluido en la crónica de esta querrela, que arranca desde el mes de septiembre de 1972. Entretanto, el centro de atención está desplazándose y enfocándose sobre otros puntos y en otras capitales.

Hay que aventurar que van a surgir terceros en discordia y que su intervención podrá resolver el litigio. (Pasa a la siguiente)

# POSESION DEL CAPITAN GENERAL

"Vengo a Valladolid, capital de la España más profunda de nuestra Historia, a servir a la Patria"



Se ha celebrado esta mañana el acto de la toma de posesión del nuevo capitán general de la VII Región Militar, don Pedro Merry Gordon, del que ofrecemos información en quinta página.—(Foto Carvajal.)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Dirigido por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, martes 22 de mayo 1973 — Epoca V — Año XLII — N.º 10.783 — Precio: SEIS Ptas.

## TRASLADO DE LOS RESTOS MORTALES DEL CONDE DE BAU



MADRID.—Momento del traslado del féretro al coche fúnebre.—(Foto Cifra Gráfica.)

MADRID, 22. (PYRESA).—Los restos mortales de don Joaquín Bau Nolla, conde de Bau, fueron trasladados, a primeras horas de la tarde de ayer, desde Madrid a Tortosa, para ser inhumados en el panteón familiar. Acompañaron al féretro los familiares del finado y le despidieron a la puerta de la casa que habitaba los ministros de Comercio, Obras Públicas y del Aire; jefe del Estado Mayor y el Vicesecretario General del Movimiento, entre otras personalidades. A las doce y media se celebró, en la parroquia del Santísimo Redentor, una misa de «corpore inseputo» por su alma. Ostentó la representación del Jefe del Estado el Ministro de Asuntos Exteriores y asistieron los ministros de Justicia, Hacienda, Agricultura, Comercio, Obras Públicas, Secretario General del Movimiento, Trabajo y Comisario del Plan de Desarrollo.

## Breznev quiere cooperación a largo plazo con Bonn

BONN, 22. — (Del corresponsal de PYRESA, César Santos).—Se había anunciado que el domingo marcaría, por así decirlo, la cumbre de las conversaciones germano-soviéticas. Parece ser que ha sido así. En efecto, aunque los portavoces alemán y soviético no hayan hecho declaraciones precisas sobre las reacciones de los conferenciantes a las reciprocas propuestas, han dejado ver que los demás temas fueron abordados de modo bastante concreto y que ni Brandt ni Breznev se anuvieron por las ramas. (Pasa a la pág. siguiente)

## Comenzó la cuenta atrás

# El viernes, lanzamiento de los astronautas, camino del "Skylab"

CABO KENNEDY, 22. (Efe-Upi).—Confiados en que el viernes estarán en disposición de ser lanzados al espacio, los tripulantes de «Skylab-1» terminaron ayer sus entrenamientos para tratar de salvar la estación espacial averiada, han comunicado funcionarios de la NASA.

Se ha fijado la iniciación de la cuenta atrás para el disparo del cohete a las 13,30 de hoy (hora española), y su lanzamiento tendrá lugar tres días después. El director de la operación de lanzamiento, Walter J. Kapryan, ha manifestado: «Estamos dispuestos para partir.»

## LA BOLSA SE DESPLOMA

# EL "WATERGATE", UN TERREMOTO SOBRE LA OPINION PUBLICA U.S.A.

## La mitad de los norteamericanos piensa que Nixon lo sabía todo

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—Richard Helms, antiguo director de la CIA y actual embajador estadounidense en Teherán, ha confirmado ante un comité senatorial de Relaciones Exteriores que Bob Haldeman, el asesor del Presidente Nixon, dimitido hace tres semanas, pidió al general Walter, director adjunto de la agencia, que la CIA hiciera gestiones cerca del FBI para impedir que continuara su investigación del «asunto Watergate». Según Helms, Haldeman dijo que éste era «el deseo del Presidente». (Pasa a la siguiente)



WASHINGTON.—James McCord, uno de los principales testigos en el asunto Watergate. (Foto Cifra Gráfica)

Las epidemias de viruela y cólera siguen sin control

# MILES DE MUERTOS EN CALCUTA

CALCUTA (India), 22. (Efe-Reuter).—Más de 2.500 personas han muerto de viruela en la ciudad portuaria de Calcuta desde enero de este año y aún no se ha controlado la epidemia, han declarado las autoridades sanitarias de la ciudad. Al parecer, Calcuta es también víctima de una epidemia de cólera, con más de cien casos diarios. En las dos semanas pasadas han muerto más de 27 personas. Técnicos de Sanidad Internacional han declarado que más de 30.000 personas han perecido este año en la zona nororiental del subcontinente, incluida Bangla-Desh.

SUCESOS

ESPAÑA

NINO MUERTO POR UN CAMION

MARIN (Pontevedra), 22. (Cifra).—El niño de tres años, Andrés Juncal Bouzas, falleció a consecuencia de las heridas que se produjo al ser alcanzado por un camión del reparto de gas butano.

El accidente ocurrió en la barriada de pescañeros Virgen del Puerto.

DESARMAN A UN SERENO

MADRID, 22. (Cifra).—El sereno Antonio Carbeche fue asaltado cuando realizaba su recorrido nocturno por la calle Alfredo Lais, de Carabanchel Alto, por unos individuos que iban en un "Seat 1.430", quienes, a punta de pistola, le obligaron a subir al coche, le llevaron a un descampado próximo a Orcasitas y, allí, le quitaron la pistola que portaba y huyeron dejándolo abandonado.

DOS JOVENES MUERTOS AL CHOCAR CONTRA UN ARBOL

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (PYRESA).—En las proximidades de la Villa de Ordenes, carretera de La Coruña a Santiago, y en el punto denominado Traviesas, un turismo que se dirigía a Ordenes, matrícula O-83.101, conducido por José Martín Roel, de veintitrés años, chocó contra un árbol, pereciendo Manuel Ramos Rodríguez y Benito Fernández Romero, ambos de diecinueve años. Resultó con heridas graves el joven Eduardo Doval Rodríguez, también de diecinueve años. El conductor salió ileso.

El hecho ocurrió a las ocho de la tarde del domingo, y los primeros en prestar auxilio a los accidentados fueron los jugadores del Club Compostela, que regresaba de El Ferrol, donde jugaron el penúltimo partido de Tercera División.

DETENCION DE TRAFICANTES DE DROGAS

ZARAGOZA, 22. (PYRESA).—Un nuevo caso de tráfico de drogas ha sido descubierto por la Policía, y los implicados puestos a disposición de la autoridad judicial.

Días pasados fueron detenidos por la Brigada de Investigación Criminal, seis individuos, a los que se les ocupó un kilo y cuarto de hachís, que al parecer había sido traído de Africa, para distribuirlo en esta capital.

Según las referencias que han sido facilitadas, dicha hierba se compra en el Norte de Marruecos a un precio que oscila entre 6.000 y 8.000 pesetas el kilo y en Zaragoza se vende entre 75 y 100 pesetas el gramo.

EXTRANJERO

CINCO MUERTOS AL CAER UN AUTOBUS POR UN TERRAPLEN

MEXICO, 22. (Efe).—Un autobús de pasajeros cayó por un terraplén cerca de México. Cinco de sus ocupantes murieron y otros cinco resultaron heridos de gravedad.

El vehículo, que circulaba a excesiva velocidad, se precipitó por un terraplén. El conductor, que resultó ileso, se dio a la fuga antes de que llegara la Policía.

La mayoría de los pasajeros eran peregrinos que se dirigían a la Iglesia del Santo Señor de Chalmé. Algunos de los que resultaron ileso en el accidente dijeron que el chófer conducía el autobús a exagerada velocidad, a pesar de las protestas que formularon los propios pasajeros.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la anterior)

CONFUSION Y DESCONFIANZA

Es un terremoto lo que está sucediendo ahora a lo que está sucediendo ahora a los Estados Unidos, y las declaraciones que acaba de facilitar Helms no tendrán más remedio que aumentar su violencia. Es interesante comprobar, por cierto, que cuando Breznev asegura ignorar su existencia, su actitud parece compartida hoy por casi todas las cancillerías del mundo, tanto las occidentales como las socialistas. El reflejo de esta postura se aprecia fácilmente en el mundo diplomático neoyorquino, a todas luces asustado ante el vacío que podría causar la salida del poder de Richard Nixon y la necesidad de reajustar la política de tantos países a nuevos desarrollos en Estados Unidos, llenos de imponderables.

Mas si existe una especie de interés creado a nivel internacional, por el que la permanencia de Nixon en la Casa Blanca es considerada como garantía de estabilidad, en los propios Estados Unidos, en cambio, cada día que pasa registra una tremenda sacudida más en este temblor del sol político americano. El edificio gubernamental se está tambaleando en tan dramática medida en este clima de incertidumbre, de confusión y, sobre todo, de desconfianza, que casi todas las actividades, es decir, no sólo las gubernamentales, sino también las privadas, están amenazadas de creciente parálisis. La Bolsa se está desmoronando; el dólar está una vez más en peligro, y los preparativos para la gira europea de Richard Nixon, en otoño, han empezado a quedar estancados.

García-Ramal, en Málaga Clausuró el Congreso Económico Sindical

MALAGA, 22. (PYRESA).—Ha llegado a esta capital el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, quien ha clausurado el VI Pleno del Consejo Económico-Sindical Provincial.

En el Teatro Cervantes se ha celebrado la clausura, en cuya presidencia ha figurado también el Subsecretario de Trabajo.

Se inició el acto con la imposición de medallas al Mérito Sindical.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento pronunció un discurso.

Al Ministro le fueron entregadas las conclusiones de las diversas ponencias tratadas en el VI Pleno del Consejo, que han tratado sobre desarrollo agrario, recursos hidráulicos, turísticos y la autopista de la Costa del Sol.

Cerró el acto el Ministro, pronunciando un discurso en el que expresó su alegría por encontrarse en Málaga para esta clausura, y expuso los problemas y planes de desarrollo con que hoy se enfrenta la capital malacitana. La Organización Sindical, dijo el Ministro, acoge todos estos planes y los lleva con la razón que da el servir al bien común, a la generalidad y no a la política de cada grupo, a cada uno de los departamentos ministeriales para que luego sean convertidos en realidades a través de los planes de desarrollo.

En otros párrafos, elogió las características de la provincia en los órdenes económico y social, que ofrecen una serie de contrastes dentro de su geografía, haciendo un detenido análisis de todas estas características y una síntesis de los problemas que

adquieren valor constante, entre ellos la emigración. Finalizado el acto, el señor García-Ramal se trasladó a Antequera, donde asistió a la colocación de la primera piedra de la Casa Sindical. Posteriormente presidió la Asamblea Provincial de las Hermandades de Labradores y Ganaderos.

OTRO SECUESTRO EN BUENOS AIRES

CORDOBA (Argentina), 22. (Efe).—La Policía confirmó anoche el secuestro de Oscar Castell, concesionario de «Coca-Cola».

Oscar Castell abandonó su domicilio en el barrio de las Rosas, que a los pocos minutos fue abordado por un coche blanco del que descendieron dos individuos jóvenes, quienes, pistola en mano, se llevaron al ejecutivo.

CONFERENCIA IBEROAMERICANA

(Viene de la página anterior)

Seguidamente, el Ministro Director del Instituto Nacional de Planificación del Perú subrayó la importancia de la reunión.

Habló a continuación el Subsecretario General de las Naciones Unidas, quien al aludir al proceso de desarrollo de los países iberoamericanos sostuvo la necesidad de establecer claras condiciones para las inversiones extranjeras y fijar fórmulas en orden a la resolución de los grandes conflictos. Dijo, asimismo, que ha pasado la época que Iberoamérica giraba alrededor de la potencia de Estados Unidos y propuso la transformación del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso en un Comité de Cooperación Económica, Financiera y Tecnológica

en el cual participen España y otros países en avanzado proceso de desarrollo.

Luego intervino el Secretario General de «C. E. P. A. L.», quien afirmó que actualmente se impone una visión global de la economía para insertar el esquema de la planificación dentro del proceso de cambio que está sometida la región iberoamericana.

DISCURSO DE LOPEZ RODO

A continuación pronunció un discurso el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, que dijo: «Somos ante todo un grupo humano de 330 millones de habitantes que se convertirán en 500 millones en 1985 y cerca de 700 millones en el año 2000, y formamos un área geográfica de casi 23.000 millones de kilómetros cuadrados, cuyo producto interior bruto supera los 200.000 millones de dólares y cuyos intercambios comerciales con el resto del mundo alcanzaron en 1971 la cifra de 41.000 millones de dólares.» Aludió a la raíz espiritual

LA BOLSA

CUADRO de VALORES

MADRID, 22. (PYRESA).—Banco: Ind. Bilbao, 845, papel; Atlántico, 945 —14; Bankiúnion, 640 —15; Central, 1.210, papel; Banesto, 979 —10; Eurobanco, 731, papel; Indubán, 810 —10; Fomento, 1.012 —13; Granada, 649, papel; Herre, 1.310 —7; Hispano, 955 —10; Ibérico, 1.173 —12; Cataluña, 802, papel; Quesada, 1.128 —7; Mercantil, 1.100 —10; Noroeste, 925, papel; Popular, 940 —15; Rural, 830, papel; Santander, 1.198, papel; Uruquijo, 1.146, papel; Valencia, 1.565 —10; Vizcaya, 1.05, dinero; Zaragoza, 1.061, papel; Guipuzcoano, 971, Agua, Gas y Electricidad; Viesgo, 280 —3; Catalana Gas, 194 —5; E. Reunidas, 151 +0,75; Fecsa, 251 —2; Reunidas, 250,25 —5,25; grandes, 251 —2; Fenosa, 170; Cantábrico, 276 —2; Cataluña, 217; Española, 262 —2,25; Iberduero, 351 —10; Sevillana, 270 —0,25; UEM, 265,25.

Alimentación: Aguilá, 230; Azucarera, 144, papel; Ebro, 650 +2; Comercio: Cic, 500 —3; Finanzas: 735; Servicios, 600; G. Prados, 505, papel. Construcción: Alba, 406 —3; V. dervivas, 530, papel; Cristalera, 913 —7; Dragados, 880 —20; Encarnación, 245; E. Urbanos, 127 —1; Vallermoso, 348 —6; Ceisa, 280, papel; Hispana, preferente, 262; Metropolitan, 350 —10; Simiane, 299 —2; Urbis, 363 —7.

Inversión Mobiliaria: Juan Bravo, 120, papel; Cartinbao, 424, papel; Cartisa, 584 —6; Celsava, 670 —12; Fibansa, 985 s/d; Finsa, 340; Fiponsa, 385 —14; Popularinsa, 565 —10; Vamosa, 230 —5.

Mineras: Felguera, 166 —8; P. ferrada, 183 —8.

Monopolios: Campsa, 412 —11, papel. Navegación y Pesca: Astillero, 110; Tramediterránea, 195; Levante, 185.

Papel y Artes Gráficas: Papetera Española, 131 —4; Sarrío, 202, menos 4.

Químicas: Cros 262 —13; Enagás, 209 —3; Oxígeno, 550 —10; Explosivos, 360 —9; Nitrógeno, 185 —2; Petróleos, 440 —21.

Seguros: Fénix, 676. Siderúrgicas de Construcción: Metálicas: Olarra, 865; Horma, 226 —11; Auxiliár, 150, dinero; Santa Bárbara, 176; Material, 125 —3; Echevarría 212 —11; Acumulador Tudor, 765 —5; Citroen, 183 —2; Fasa, 283 —7; Santa Ana, 111 —4; Telefonía y Radio: Telefónica, 391 —8,50.

Textiles: Sniace, 170. Transportes: Metro, 247.

Derechos de suscripción. P. Reunidas, 57 —3; Sarrío, 61 +1; Finsa, 184 —5; Bankiúnion Par., 248 —10; Bankiúnion Pma., 18 —11; Finanzauto Servicios, 849 —12; Vamosa, 156 +1; Fiponsa, 162 —10; H. N. tro, 70 —5; Popularinsa, 548 —12; Fibansa, 430.

Nuevo método de tratamiento de tumores malignos

LENINGRADO, 22. (Efe).—El Instituto de Radio «V. Joplin», de esta ciudad, ha elaborado preparados para tratamiento de tumores malignos.

Dos de ellos, al pasar con éxito experimentos con animales, han sido aprobados por el Ministerio de la Salud para pruebas clínicas en los hospitales de la Academia de Ciencias Médicas.

Estos preparados sirven para efectuar radioterapia de células del tumor sin afectar células sanas del mismo órgano.

La idea de buscar medio para introducir isótopos directamente en el tumor, sin afectar células sanas ni sangre pertenece al miembro-corresponsal de la Academia de Ciencias de la URSS Victor Vdovenko. La realizaron científicos del laboratorio de dicho Instituto, encabezados por el candidato de Ciencias Químicas, Vera Bobrova.

Los científicos leningradeses decidieron introducir en los tumores, mediante estas sustancias, isótopos de rayos Beta, cuya radiación ionizante afecta las células del tumor, sin difundirse por encima de los límites de estas células.

Con este fin eligieron el isótopo radioactivo de hidrógeno-tritio, que dispone de una estructura electrónica apropiada.

La medicina se introduce en la arteria del animal, la cual conduce la sangre hacia el tumor, cuyas células «tragan» la sustancia activológica-portador del tritio, que emite rayos, destruyendo la célula enferma.

El género de la sustancia-portador se determina en cada caso con ayuda de agentes radiódia (diagnóstico basados en ellas, en los cuales se introduce adicionalmente el isótopo de yodo).

El Instituto tiene una instalación que elabora ya el preparado en ampollas, preparado para el uso.

Una termocámara «Sirius», en la cual se mantiene la temperatura de 160 grados centígrados bajo cero, sirve para guardar el medicamento.

Hoy se reanuda la investigación pública ante el Comité Senatorial presidido por Sam Ervin, en cuya última sesión, el viernes pasado, el ex agente de la CIA, McCord, uno de los hombres detenidos en el Hotel Watergate en junio pasado, declaró que le había sido ofrecido «indulto presidencial» a cambio de su silencio.

Con el comparecerá también mañana el hombre nombrado por McCord el viernes pasado, Caulfield, quien le hizo esta oferta. Caulfield ya ha confirmado particularmente que McCord no ha mentado al Senado.

DIFFICIL POSTURA DE NIXON

Para el senador Ervin, quien insiste en obtener inmunidad por parte del Gobierno en lo que a algunas figuras clave se refiere, a fin de que su testimonio sea completo y verídico, lo que importa —dice— no es que algún que otro responsable vaya a la cárcel, sino que el pueblo americano termine por conocer toda la verdad. Lo grave para el Presidente Nixon es que un creciente número de americanos ya cree conocerla. Las últimas encuestas de la opinión pública indican que tres de cada cinco americanos no dudan de que el Presidente tuvo conocimiento de la maniobra de encubrimiento, que cerca del 50 por 100 está convencido de que tuvo incluso conocimiento de toda la operación, mientras se desarrollaba.

No habrá tercera devaluación del dólar

WASHINGTON, 22. (Efe).—El Gobierno norteamericano volvió a repetir ayer que no devaluará el dólar por tercera vez, a pesar de la crisis en la que entró ayer la moneda norteamericana en los mercados monetarios internacionales.

En testimonio presentado ante el Congreso, el presidente de la Reserva Federal, Arthur Burns, y el subsecretario del Departamento del Tesoro, Paul Volker, insistieron ayer en que el dólar no sería devaluado, en relación con el oro.

Ambos declararon a puerta cerrada en el Subcomité Bancario de la Cámara de Representantes, que la actual baja del dólar era una consecuencia de la existencia de un mercado libre, que unas veces sube y otras baja.

Comentaron que la actual crisis ha sido provocada sin duda por el clima de inestabilidad que ha producido el escándalo de Watergate.

PALABRAS DEL PRINCIPE

El Príncipe de España pronunció el siguiente discurso: «He venido a esta Conferencia con el gran interés que despierta siempre en mí el estudio de unos temas que considero fundamentales y el ponerme en contacto con prestigiosas personalidades de países con los que nos consideramos muy unidos por vínculos sólidos y entrañables. Porque, además, estimo que debemos vitalizar estas relaciones buscando una estrecha colaboración para lograr un mayor bienestar y un progreso real de nuestros pueblos.»

Cada día con más vigor sienten nuestras gentes la urgencia y la necesidad de alcanzar niveles de desarrollo que les permitan de verdad y sin retóricas afianzar la libertad y gozar de la auténtica dignidad de la persona humana sin coacciones ni bajezas. Tenemos ante nosotros un campo de acción muy importante y arduo. Todavía es poco lo que se ha hecho en comparación con lo que se puede hacer.

CRONICA DE LONDRES

(Viene de la anterior)

Según las últimas informaciones llegadas a Londres, Reykiavik mantiene su línea dura y amenazante hasta cierto punto. Concluido el Consejo de Ministros, el embajador en Londres ha sido convocado a Reykiavik. Se habla de una ruptura de las relaciones diplomáticas entre Islandia e Inglaterra. Hasta que Gran Bretaña no retire sus buques de guerra que patrullan en las cercanías de las costas islandesas, Johannesson se negará a parlamentar.

La base de Keflavik acaso sea una de las más importantes que regenta la OTAN en el cuadrante europeo. Cumple una misión estratégica irremplazable. Desde ella se vigila y se controla a la aviación y a los submarinos soviéticos que operan en toda la región ártica. Trabajan en la misma unos tres mil hombres—la mayoría personal especialista norteamericano—y fue montada a raíz del tratado de defensa entre los Gobiernos islandés y estadounidense en 1951.

En Londres hay voces que acusan a Reykiavik de haber violado los acuerdos de la OTAN al suspender los vuelos de los aviones de la RAF hasta aquella base. En contrapartida, la actitud de los islandeses se muestra muy firme y no parece ofrecer ninguna fisura en lo que respecta a las aguas jurisdiccionales en 50 millas a la redonda de la isla.

Homenaje a los caídos de la División Azul de Santander y Asturias

POTES, 22. (PYRESA).—Tres mil ex combatientes de la División Azul, pertenecientes a las Hermandades de Santander y Asturias, se reunieron en la villa marinera de San Vicente de la Barquera para rendir homenaje póstumo a sus compañeros caídos en los campos de batalla de la estepa rusa.

A los actos, que fueron presididos por el Jefe Provincial del Movimiento de Santander y el laureado general Palacios Cuetos, asistió la totalidad de las autoridades de la provincia asturiana y un elevado número de familiares y simpatizantes de la gloriosa División Azul.

CRONICA DE BONN

(Viene de la página anterior)

Para ambas partes había llegado el momento de poner las cartas sobre la mesa. Breznev no se anduvo con tapujos al exponer cuáles son los deseos de Moscú en relación con la República Federal. La base de la amistad entre los dos países debe ser una estrecha e intensa cooperación a largo plazo en todos los campos y, sobre todo, en el sector técnico e industrial. El dirigente soviético considera que

dicha cooperación será ventajosa para ambas partes.

AYUDA ECONOMICA

Se confirma que el interés de Moscú en unas buenas relaciones con la Alemania del Rin se apoya, sobre todo, en un deseo y necesidad de recibir ayuda económica. Bien es cierto que los soviéticos han adelantado que la economía y la política son inseparables en las relaciones bilaterales. De ser así, Bonn espera que el Kremlin se enfrente con algunas cuestiones políticas de capital importancia para la Alemania Occidental y para la distensión, ante todo y sobre todo, con la cuestión berlinesa.

Mientras Breznev, acompañado del canciller Brandt, hacía ayer un viaje de turismo por el Bergisches Land, en el Hotel Petersberg, Egon Bahr y el ministro soviético Gromyko preparaban el comunicado final de esta visita. El hueso duro de roer al elaborar dicho comunicado vuelve a ser la cuestión berlinesa. Gromyko y Bahr negocian una fórmula de compromiso en torno a dicho punto, cosa que podría no resultar del todo difícil dado el interés de Moscú en no marchar de Bonn con las manos vacías.

EL REY DE LAS NARICES

ROMA, 22. (PYRESA).—Attilio Salvini, un lechero de cincuenta y dos años de edad, ha sido coronado como «rey de las narices 1973» en Soragna (Italia).

Las medidas de la nariz de Salvini son 64 milímetros de largo y 38 milímetros de ancho.



LIBER... va... 2... UENO, la... de jeno... ese bend... también p... guerra. Se... historia po... puede f... ha trat... la obra... tradición... del Lib... AS cosu... nos, y e... televisión... de la... hora es m... dolares... gente qui... económicos... Per... No... la obra... de siete a... años a la... los mil... año, tre... que presen...

Acientem... presentación... temporal... estaba... de la... momento... de una... de la... El motivo... con... hace c... desvalidas... en algún... nada no p... la vista. H... de esto. H... por su vida... terminadas... una jun... es el ar... desarrollado p... todo va e... las escenar... En lo que... la comedi... nantes y m... con sen... principalm... el texto ha... produciendo... teatro italo... llegará m... emplea en... ceo, que e... empleam... remos con... de vez en... en un... desahogo... que toda n... hay un... producir un... tanto en...

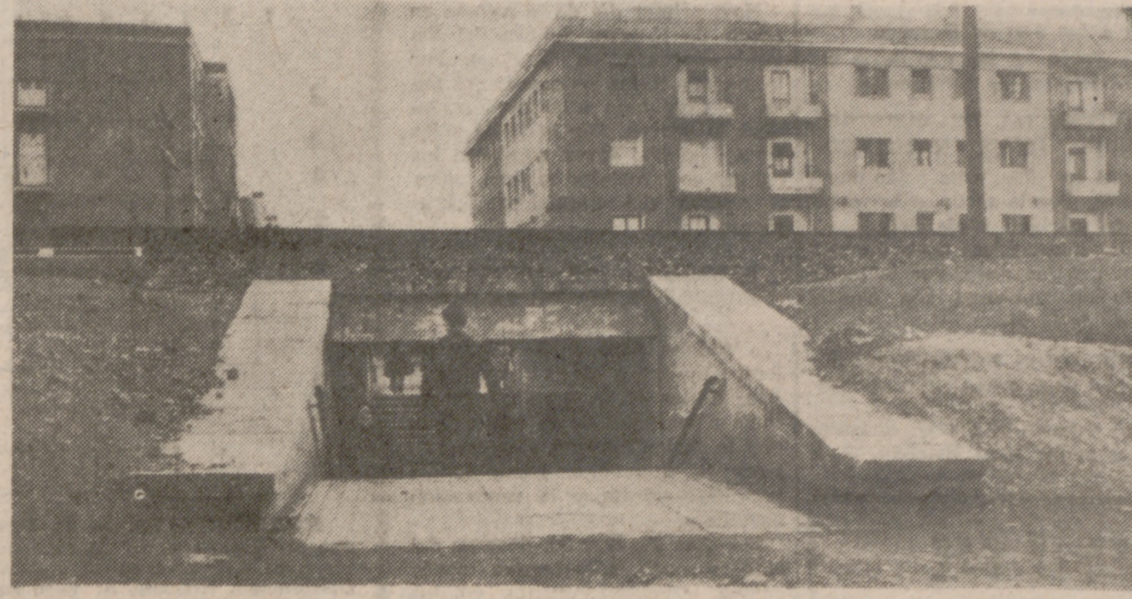
# Valladolid 24 horas

El mes de mayo entra de lleno en su etapa final, y todo el mundo se acerca ya a ese bendito día de firmar en la nómina. El tiempo se arregla también poco a poco. Se alterna la lluvia con el sol, pero en general puede hablarse de una temperatura agradable de primavera. Será una primavera, desde luego, que no pasará a la historia por lo que haya permitido a la gente pasear, pero nada puede negar que ella nos ha traído con la lluvia un paisaje bonito, lleno de verdes, con menos contaminación. La primavera ha traído también algunos vientos fotográficos de altura, como la obra del famoso Gyenes en el Museo de Pintura, y con ella tradicionalmente poética estación llegará, igualmente, la Feria del Libro.

AS cosas se van arreglando, sí. Para 1980 los vallisoletanos, y en general los españoles, tendremos todos coche, televisión, teléfono y una renta «per capita» de 2.500 dólares. No habrá que esperar mucho, pues 1980 está a la vuelta de la esquina. Lo que sucede es que la gente dice que ahora es más fácil eso de tener una renta «per capita» de 2.500 dólares porque el dólar vale menos. Son cosas que dice la gente, quizá porque no está en el secreto de los problemas económicos en toda su dimensión y en todas sus facetas y matices. Pero ya es algo que haya un vaticinio formal, que haya sido López Rodó quien haya asegurado ese pequeño mundo de pertenencias personales para todos en un plazo de siete años. La sociedad de consumo va a incorporarnos a la misma cadena. No está mal y va importará menos a los millonarios tengan cinco teléfonos, cuatro cuartos de baño, tres coches y seis televisores, por ejemplo. A eso es a lo que hay que llegar y a que la ternera y la merluza estén presentes en todos los frigoríficos de todos los hogares.

MAXIMO

# LAS RATAS, OTRA VEZ



Los Pajarillos y la Pilarica sufren también la presencia de las colonias de roedores.

Por mucho que nos digan que las ratas son las más antiguas compañeras del hombre, que conviven con nosotros desde que se constituyeron las primeras concentra-

ciones humanas, nos siguen pareciendo los animales más repugnantes y tratamos por todos los medios de evitar su presencia luchando con los métodos más diversos para evitar su proximidad: el garrotazo o el sutil veneno. Pero quien se lleva la palma en repulsa hacia estos roedores es la mujer. Y es la mujer la que comienza a estar harta de la situación por la que atraviesan sus hogares, en muchos sectores de nuestra ciudad, como son la Rondilla, Pajarillos, Pilarica y Barrio "4 de Marzo". Especialmente en este último, donde ciertas obras llevadas a cabo en los portales de las viviendas están provocando la aparición de multitud de estos animales.

Dicen que van a instalar motores de agua para que haya presión suficiente en los pisos altos. Entonces, hacen los trabajos correspondientes y pican para dejar a la luz las tuberías. Lo que ocurre es que los trabajos nunca se

acaban y cuando están a medias con un portal comienzan con otro.

—¿Y las ratas?  
—Tratamos de que no se metan en las viviendas. Hacia tiempo que estábamos tranquilos, ya que apenas se veían. Pero ahora los chiquillos organizan hasta cafeterías. Las ratas —las hemos visto— se pasean por las calles, una vez que anochece. Se introducen en los jardines y desaparecen por las alcantarillas. De un tiempo a esta parte, algunos vecinos las oyen trepar y arañar por las paredes meridianas, por entre las bovedillas de las plantas, junto a las tuberías y cañerías de desagües.

El Barrio "4 de Marzo" presenta este problema desde hace muchos años. Posiblemente la primera consecuencia haya sido la proximidad del río. La segunda, los muchos años en que el barrio estuvo sumido en el más completo abandono, con las calles levantadas, sin una limpieza eficaz y también por la desidia de algunos vecinos, que no se preocupaban, en absoluto, de prevenir la presencia de estos roedores, estimulándoles, precisamente, al arrojar la basura a las calles.

A raíz de la pavimentación, las ratas dejaron de ser un peligro visible para constituirse en otro, menos molesto quizá, pero tan grave como antes. Las ratas cubren la totalidad de esta barriada, como un ejército en continuo estado de alarma, dispuestos a lanzarse a la calle con el más pequeño motivo. Y, desafortunadamente para los vecinos del barrio, los motivos se multiplican. Ahora, con estas obras que se llevan a cabo y que no se terminan nunca. Después serán esas aperturas de zanjas que nunca, tampoco, se cubrirán. Y, finalmente, porque no hay una verdadera campaña de desratización localizada en este sector, como en los otros a los que al principio hacíamos alusión.

Las ratas se enseñorean de gran parte de Valladolid, y los muchos millones que el Ayuntamiento está gastando en esas campañas que se suceden de vez en cuando mucho nos tememos que estén siendo tirados a las alcantarillas.—RICARDO.

# discreeteo intrascendente

## VA DE PERROS

No tengo nada contra los perros. Considero que es un animal tan digno como el primero, y hasta le reconozco cierta prioridad sobre otros muchos; por algo se le conceden ciertos títulos honoríficos y a veces les encomiendan misiones de responsabilidad. Se les ve en los desfiles militares, colaboran con la Policía, guardan el ganado, ayudan con eficacia al cazador, y a veces tienen rasgos de fidelidad que nos gustaría ver, siquiera en parte, reflejados en algunos servicios que prestan los mismísimos hombres, aun los obligados a ello, de oficio.

Tienen también sus defectos, no lo vamos a ocultar. Muchos viven del cuento; suelen ser descuidados y ladrones; entretenedores, pendencieros y alborotadores, jugando a los niños... pero hurtándose, al fin, con zalamerías, la merienda. Mucha retransición hay en este doméstico y avisado sujeto, como para fiarse de él si ve otras proposiciones mejores que las nuestras al alcance; aunque viene a ser fiel, si se le da algo que comer, cobijo y cariño; que harto aguanta andanadas, voces y guantadas con temor quieto, cuando ha hecho alguna faena o estamos de mal humor.

Bien. Pero yo creo, a pesar de todas estas virtudes y marrullerías del «amigo del hombre», que estábamos todos servidos con los perros que había hace algunos años en la ciudad. En esto parece también que vivimos a sufrir una especie de prolongación por lo que se refiere a lo que ha dado en llamarse «sociedad de consumo», y ha proliferado la especie muy desconsideradamente entre la vecindad.

VIVIMOS asediados y anegados a puros aullidos, unas veces en pandillas callejeras y otras en diálogos de balcón a balcón, o quejas lastimeras de soledad y abandono en las noches. Yo comprendo que Dios les dio la voz y el instinto para manifestarse entre ellos en su lengua, que todos tenemos el derecho al intercambio y a la vida social. Pero una cosa es dialogar quedo, como Dios manda, y otra muy distinta andar insultándose a grandes voces y amenazándonos a los demás, si nos llamamos la atención razo-

nadamente. Tampoco es rara alguna que otra dentellada, y eso ya es pasarse de la raya. Uno puede perder los papeles discutiendo con calor entre amigos, mas el can pronto echa mano de los incisivos, que es el arma ofensiva del instinto animal, siu más explicaciones que valgan. De casta le viene al galgo.

Siquiera antes había pragmáticas severas para estas y otras infracciones caninas, como el simple vagabundear a ojo de buen cubero, sobre todo en las horas tempranas del desayuno, adelantándose al paso del carro de la esquina, como decían. Hoy, entre la Carta Magna de la Sociedad Protectora de Animales y la suavización de las leyes penales, con olvido de la pena de muerte a lazo corredizo y crematorio que te crió, todo el campo es orégano y ni siquiera hay cárcel de perros donde se castiguen tantos atrevimientos, escándalos públicos y mortificaciones como hemos de sufrir los vecinos que no tenemos familiar de la raza.

Y A apuntábamos arriba que la elevación de niveles nos ha traído la descompensación lógica del abuso de consumo, y todo se vuelven cazadores de guardarrropia, y todas las señorías que alcanzan ciertas edades discutidas quieren perros de lujo, con gualdrapa o a pelo en pecho y orejas tendidas, según mandan los cánones, pues de éstos también los hay barbados. Total, que si iteramos a hacer un censo real y verídico de la ciudad nuestra—y lo mismo habría que decir de las otras, porque el mal es específico y epidémico, por lo que se ve— a buen seguro que rebasaríamos el medio millón entre los domésticos, sin contar los raciones, porque esas gentes viven fuera de la ley.

Y digo yo: ¿No se podría poner un poco de orden en esto de que hayamos todos de aguantar por fuerza los caprichos de los vecinos oneguetos y las darras filocubistas, que nos dejan a sus pupilos a la ferraza o al balcón, porque es más cómodo que guardarlos dentro de casa? Ya sabemos lo que puede dar de sí un perro aburrido. Y si se entienden para dialogar en contraste de pareceres, mucho peor. H.

# VI FERIA DEL LIBRO

CON CARTEL PARA UNA FERIA



Por no es una feria cualquiera el cartel, en esta ocasión, es el anuncio de la VI Feria del Libro, a celebrar en nuestra ciudad del 17 al 19 de junio. Un bello cartel del libro para un cartel. Don Julio Alonso Zancada lo presentó al concurso convocado en su día, y el jurado de la comisión organizadora de esta Feria le ha concedido el premio único de diez mil pesetas. Si esos dos mil duros siempre son importantes, no es menos el hecho de que la obra del señor Alonso Zancada vaya a ser reproducida inmediatamente por todos los portales. Un cartel nunca es nada hasta que está pegado en la pared.

(Foto Carvajal.)

VALLADOLID, 7-17 JUNIO 1973

## SUCESOS

### Muerto por descargo eléctrico

En las últimas horas de la mañana de ayer, en accidente de trabajo, resultó muerto Pablo Asenjo Miguel, casado, de treinta y cuatro años, domiciliado en la calle Mariano Miguel López, número 34.

El accidente se produjo cuando se disponía a colocar una farola, en unión de otros dos compañeros, en la calle General Shelly. Al parecer, recibió una descarga eléctrica, falleciendo en el acto. Resultaron con quemaduras leves Jesús Rodríguez Miguel y Mariano Marqués.

## Campaña pro actualización del idioma

# Tacos en los escenarios

Recientemente asistimos en uno de los teatros de postín a la presentación de una de las comedias de mayor éxito de la presente temporada. Desde luego, tenemos que confesar que el argumento estaba muy bien visto y estudiado por el autor de la obra. De los tres actos clásicos: en el primero se planteaba el argumento, en el segundo se desarrollaba la trama, en el tercero se llegaba a las situaciones más o menos picarescas que producían el efecto del respetable y, por último, un desenlace muy sentimental de una novela rosa. Además, se mantenía en toda la obra el sentido de lugar, como en los clásicos.

El motivo de esta comedia nos hace pensar que cuando hay actores con «sustancia gris» que saben buscar, encuentran. En este caso, hace cincuenta años, los ciegos de nacimiento eran personas que solo podían dedicarse a la mendicidad o a aceptar en algún asilo regentado por las Hermanitas de los Pobres. Hoy día, gracias a los adelantos de la técnica, ya no sucede así. Hoy día, un ciego puede desenvolverse perfectamente en su vida; puede, incluso, ser útil a la sociedad y desempeñar determinadas funciones que le permiten sostenerse e incluso mantener una familia con decoro, a pesar de su tremendo defecto.

Es el argumento de la obra en cuestión, muy bien visto y desarrollado por el autor de la misma. Para que ahora nos digan que todo ya está muy trillado y no quedan temas que presentar en los escenarios.

al argumento, y hemos observado que cuando el cine o el teatro es de más «postín», con mayor frecuencia se producen en los últimos tiempos estas situaciones tan desagradables.

Además, hay que advertir que todas estas palabrotas se contaban cual si fueran una de las peores epidemias. Hace algún tiempo, un compañero nuestro, que como buen educador le gusta convivir con la gente joven, pues es muy conveniente saber cómo piensan, conocer sus problemas actuales, que desde luego no son los nuestros, ni tampoco son los que tenemos nosotros cuando éramos jóvenes, poniendo en práctica este modo de proceder procuraba mezclarse más o menos disimuladamente con grupos de los jóvenes actuales. Pues, bien; un buen día, en una de las salas de fiestas, observó que había un grupito de chicos y chicas jóvenes, ellas guapas, bien vestidas y desde luego se apreciaba a simple vista que pertenecían a la «cremas» de nuestra sociedad; ellos bien presentados y no tan bien vestidos, pues no sabemos por qué regla de tres nuestros chicos se visten actualmente de cualquier manera. Ahora bien, nuestro compañero en cuestión se acercó al grupo para intervenir en su conversación, pues conocía a algunos de ellos. En seguida se extrañó de que el léxico que empleaban estaba sazonado de palabrotas mal sonantes y mal olientes, lo mismo que nos enseñan en muchos de los escenarios actuales. Pero es más; nuestro compañero se quedó «de piedra» cuando, al fijarse un poco más, constató que la jovencita más guapa, más distinguida, más alegre de todos, era la que más «tacos» soltaba. Poco después casi sufre un infarto de miocardio al comprobar que aquella jovencita, aquel bombón, guapísima, elegantísima, simpaticísima y con un léxico digno de un carretero, era su propia hija. ¡La niña de sus ojos! Verídico. Esta es la consecuencia de la moda actual en pantallas y escenarios.

Con todo esto, estimamos que ha llegado el momento de intervenir, de iniciar una campaña pro limpieza del lenguaje. La divisa de la Academia de la Lengua es un crisol puesto al fuego con el lema siguiente: «Limpia, fija y da esplendor». Nuestros académicos principalmente, y también nuestros profesores y cualesquiera que intervengan en nuestros medios de difusión, tienen la obligación de actuar inmediatamente para contribuir a la limpieza de nuestro idioma. El lenguaje soez no es precisamente una de las armas que necesitamos para desenvolvernó en la sociedad actual, pues a los malhablados los repudiamos instintivamente. Si consideramos que académicos, escritores, profesores, etc., todas cuantas personas hemos nombrado anteriormente, son los padres del lenguaje, deben intervenir urgentemente en esta campaña. Qué opinión formaríamos de un padre que se dedicase, al educar a sus hijos, a enseñarles todas las palabrotas que se estilan por esos mundos de Dios?

ANTONIO ARA BLESÁ

# FAMILIA Y «TEBEO»

«La familia, ante la realidad concreta de los medios de comunicación infantiles y juveniles, debe cooperar en su promoción y organización, en su distribución y circulación, en su planificación y política de desarrollo y estudio», y debe hacerlo «con una perspectiva de futuro», ya que sus destinatarios «van a su vez a constituir familias, en un plazo más o menos lejano van a ensanchar la base de la sociedad». En estas recientes palabras del delegado nacional de la Familia, Carlos Bonet Hernández, en el curso celebrado en la Escuela Oficial de Periodismo, en Madrid, se muestra con claridad diáfana la suma importancia que debemos conceder a esta parcela.

profundo en cuanto a títulos, contenido, etc., lo que, a juicio del Delegado Nacional, constituye una falta grave en la atención que los padres deben prestar a sus hijos».

Porque, como puso de relieve en su conferencia, «tanto psicólogos como educadores o sociólogos coinciden en afirmar que el valor formativo —o deformativo— de las lecturas para los niños y los jóvenes es tan poderoso como la influencia de los padres y de los maestros». Al margen de una necesaria diferenciación de edades, el contenido parece básico: «¿Es que no tendrían interés —se preguntan Carlos Bonet— los viajes, los descubrimientos, las construcciones, la descripción de técnicas de acampada y excursionismo, de coleccionismo, de normas sociales infantiles?» Porque al conocer otras publicaciones que tratan temas distintos de la violencia, el robo y la fantasía desbordada, cabe indagar «por qué aquí, en España, sólo sirve esta temática».

El propio señor Bonet recordaba entonces los datos de un estudio del padre Vázquez y el señor Medin, realizado para Madrid. En tre ellos, que un 62,6 por 100 de los padres son incondicionales partidarios de que sus hijos lean tebeos; otro 17,1 lo son con ciertas reservas; y el 20,25 por 100 restante son contrarios; que un 91,9 por 100 piensan que lo acertado es ayudarlos a escoger los más adecuados; que hasta un 61,1 por 100 no es consciente de las influencias de este tipo de lecturas; que el 73,2 por 100 atienden de forma principal el factor «recreo, diversión, evasión, distracción», y que figuran en segundo lugar, en el 34,8 por 100, los valores «didácticos, culturales, formativos»; que casi una tercera parte de los encuestados no había leído tebeos en su infancia; que los padres se inclinan, por este orden, por el humor, la fantasía y las aventuras, mientras los propios niños siguen la escala de aventuras, oeste, fantasía, humor y futuro-ciencia; que un 60,6 por 100 de los padres no tienen control de lo que gastan sus hijos en estas publicaciones, y que un 63,1 por 100 tienen «un desconocimiento

Entre otros posibles reproches, el Delegado Nacional de la Familia citó exageraciones, extranjerismos, violencia, tópicos, reiteraciones, infantilismos y poco sentido constructivo. No se trata de excepciones. Pero niños y jóvenes precisan orientarse en nosotros y en cuantos medios contribuyen a su formación, «y lo verdaderamente importante es que esos medios sean una ayuda en la preparación de nuestros hijos para la convivencia, el diálogo, la comprensión y el quehacer en común entre todos los muchachos, entre todas las familias». Ahí se centra nuestra tarea imprescindible; ahí radica nuestra irrenunciable responsabilidad.

GAYTAN

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off. Includes words like 'a los', 'la', 'Azul', 'nder', 'as', 'ES)', 's de la D', 'cientos a las', 'Santander y', 'n en la villa', 'cente de la', 'ir homenaje', 'pañeros col', 'e batalla de', 'fueron por', 'provincial', 'tander y el', 'alacios Cu', 'dad de las', 'ovincia sus', 'ado número', 'atizantes de', 'Azul', 'D', 'LO', 'L', 'AS', 'TUOSO', 'MUSICA'.

EL SANTO DEL DIA

SANTA JULIA, VIRGEN Y MARTIR († 450)



Habiendo entrado en Cartago Censeric, rey de los Vándalos, y queriendo poner allí su Corte, hizo esclavos a los ciudadanos principales...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, martes, día 22 de mayo de 1973. Van transcurridos 141 días del presente año y faltan 224 días para llegar a 1974.

CADA DIA SU REFRAN

"MAS VALE CABEZA DE RATON QUE COLA DE LEON". Quiere decir que es preferible ser humilde, pero independiente, antes que poderoso y subordinado.

ESTUDIA PARA VIVIR

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Experiencia prematrimonial" (4).
- CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Joe Kidd" (3).
- CAPITOL.—Desde las 4,30: "Bonny and Clyde" (4) y "Adán tenia su manzana" (3 R.).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: Música de cine. 16,30: Música y decoración. 16,30: "Simplemente María". 17,30: Musical. 18,00: El concierto de la tarde: "Sinfonía núm. 4 en fa menor, Op. 36", de Peter Tchaikovsky (Selección).

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00: "Narraciones dramáticas". 20,00: Las elegidas de la SER. 20,15: La hora de los niños. 20,30: Club de amigos y discos dedicados. 21,00: Notas notables. 22,00: Las noticias de Radio Nacional. 22,25: "Plaza Mayor". 22,35: Voces y canciones. 23,00: Cine importante. 23,30: Iberia: alas a tus sueños. 24,00: Hora XXV. 1,30: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16,00: Grandes del disco. 16,30: Disco Show. 17,05: A 100 por hora. 17,15: Pudo ser verdad. 17,25: Mundo curioso. 18,00: Estrellas de la canción. 19,00: Angelus. 19,05: Temas sinfónicos. 19,30: Sonidos mágicos. 20,30: Pequeño recital. 20,45: Cante hondo. 21,00: Fondo musical. 21,15: Última hora. 21,30: Santo Rosario. 21,45: Línea tres. 22,00: Diario hablado de Radio Nacional. 22,30: El rastro de Dios. 23,00: Desde el país de la música. 23,30: Concierto. 0,25: Dice la Biblia. 0,27: Lectura de programas. 0,30: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE-NOCHE.—16,00: Primitia musical. 16,30: El hombre y la vida con... música. 17,00: Estudio pirata. 17,30: Festival. 18,00: Tiempo para los clásicos. 19,00: Bachillerato radiotónico. 19,45: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY HAYEN GUARDA

Fuente Dorada, 34. Gamazo, 30. Real de Burgos, 15 (Santa Clara). Magallanes, 25 (Puente Colgante). Plaza de la Cruz Verde, 3. Plaza de San Nicolás, 10 (Puente Mayor). Padre Manjón, 54 (Delicias). Pinguino, 17 esquina a Ciguñeta (Pajarillos).

ESTUDIANTE:

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde a las 7,30, rosario, reserva y misa. Eucaristías.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, misa a las nueve y media. Por la tarde, a las ocho, diálogo mariano y ejercicio. El domingo, misas a las nueve y media y a las doce. Por la tarde, reparación universal con exposición de S. D. M.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN LOYOLA, PARA SEÑORITAS

Hoy, y hasta el día 27, dirigidos por el padre Juan Esteban, S. J.

¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA? ¡CUIDADO!

ESTA EXPUESTO A PERDER TODO SU PELO Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No de lugar a que su peine no peine.

ES UN METODO "Higiene y conservación del cabello" Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con "Depósito Legal Murcia 159-1960 También con Dirección Facultativa. Escriba solicitando informes, sin compromiso, a:

METODO SANCHEZ-LAFUENTE "PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

PIDALO A Calle Pintor Villacis, 4. MURCIA (Frente a Correos) Y a la vista de los informes que usted recibirá, si le interesa adquirir el Método, o no, ya que nada le obliga a usted. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos ingratos problemas del cabello y que gracias a este Método lo han solucionado. (Cens. Sanit. 182-C)

Dirigirse a Josefina Rodríguez, calle Miguel Iscar, 15. Teléfono 222751.

NOVENA A NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON

Hoy, primer día de la novena en honor de Nuestra Señora del Sagrado Corazón, en Santiago. Por la mañana todos los días habrá misa de Comunión a la una, rezándose la novena. Por la tarde a las siete y media, darán comienzo los cultos, con rosario, novena, misa y reserva del Santísimo Sacramento.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA REINA DE LA PAZ

Mañana dará comienzo la solemne novena a María Reina de la Paz, titular de la iglesia y parroquia, a las ocho de la tarde. Dirigirá la acción litúrgica el padre Llamazares, capuchino. Tema de las homilias: «María y la renovación conciliar».

Los días 28, 29 y 30, después del acto litúrgico, a las nueve menos cuarto, aproximadamente, en los salones parroquiales se tendrán unas charlas especiales por el mismo religioso sobre «Comunidad cristiana y comunidad humana».

Información Sindical

AGRUPACION DE OFICINAS Y DESPACHOS

Se encuentra a disposición de empresas y trabajadores la nueva Ordenanza Laboral de Oficinas y Despachos que entró en vigor en octubre.

AGRUPACION SINDICAL DE VETERANOS Y ACCIDENTADOS DEL TRABAJO (ASVAT)

El día 24 tendrá lugar, a las once, en el salón de actos de la Casa Sindical, la junta mensual, en la cual se dará a conocer el contenido de la Orden de 28 de abril, por la que se dispone la mejora de pensiones del sistema de la Seguridad Social.

ENTREGA DE PREMIOS A LA INICIATIVA

En el edificio social de la empresa «Productos Maggi, S. A.» se ha celebrado el acto de entrega de los premios de iniciativa 1972, instituidos con objeto de premiar aquellas iniciativas aplicables al proceso productivo, en cualquier fase de sus fases, que sean aportadas por los trabajadores.

El primero y segundo premios, consistentes en diploma y cantidad en metálico, los obtuvo don Jerónimo Frontián, y el tercero don Ladislao Paredes.

Con mención honorífica y obsequio especial se premiaron las iniciativas presentadas por los trabajadores don Silvano Verdejo, don Julián Alonso, don Constantino del Campo, don Ángel Moreton y don Jesús Luengo.

Asistieron al acto los trabajadores que presentaron iniciativas, el jurado de empresa y directivos de la sociedad y de la Organización Sindical.

al detenerse de noche encienda el alumbrado de posición

FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION R.E.M. BENIDORM

RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO AYUNTAMIENTO DE BENIDORM Se prorroga el plazo de admisión de canciones hasta el 30 de mayo

Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de obras, que se cerraba el día 19 de mayo, queda prorrogado hasta el día 30 de este mismo mes, a las 13,00 horas, en que será indefectiblemente cerrado.

TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

HORIZONTALES.—1: Desperdicio de piel que sirve para hacer la cola que usan los pintores. 2: Río europeo. 3: Faltas de realidad. 4: Conjunción. Artículo. 5: Vaso de barro alto. Desorden, confusión. 6: Unidad de peso para leñas. Símbolo químico. Conjunción. 7: Letra griega. Extracto de opio. 8: Rueda acanalada en su circunferencia y móvil alrededor de un eje. 9: Río español. 10: Consonante. 11: Muchedumbres de gentes reunidas con un fin determinado.

EXAMENES DE CONDUCIR

ASPIRANTES DECLARADOS APTOS EL DIA 18

Santos Omos, Jesús, A-2; Galindo García, Eugenio, A-2 y B; Ramón Falagán, Ramiro, A-2 y B; Aragón Aranz, Félix, B; Asensio Silva, Angel, B; Ayuso Hernández, Jesús, B; Cabezon Casquete, José Antonio, B; Correa Juárez, Julián, B; García Esteban, Felipe, B; García García, Eugenio, B; García Granado, Eusebio, B; García Herrero, José, B; García Valverde, Valeriano, B; Gómez Rioja, Angel, B; Gordo Blanco, Antonio, B; Hernández, Gutiérrez, Miguel, B.

López Pérez, Jesús, B; Manzanilla Jubin, Julián, B; Martín Ballesteros, Pedro, B; Mauléon de la Parte, Benito, B; Mérida Requero, Miguel, B; Mena Marcos, María del Carmen, B; Muñoz Iglesias, Hilario, B; Navarro González, José Luis, B; Pascual Muñoz, Felipe, B; Pérez Fernández, Jesús, B; Piñero García, Luis, B; Pura García, Ramón, B; Sánchez Díez, Hilarión, B; Sánchez Hidalgo, Félix, B; San Miguel Gago, Salvador, B; Santos Sanz, Teodosio, B; y Sierra Sáez, Antonio, B.

EXAMEN PARA EL DIA 25

Primera convocatoria

1, González Marchena, Luis Carlos, A-1; 2, Galván Fernández, Fernando, A-2; 3, Bielsa Martín, José María, A-2 y B; 4, Díez Díez, Carlos, A-2 y B; 5, García Plaza, Pedro, A-2 y B; 6, Gil Martínez, Miguel Angel, A-2 y B; 7, Ramos Rodríguez, Marceliano, A-2 y B; 8, Rodríguez Marcos, Teodoro, A-2 y B; 9, Rosa Álvarez, José Antonio, A-2 y B; 10, Sarabia Lavín, Julián, A-2 y B; 11, Soto Gutiérrez, Alfonso, A-2 y B; 12, Valdeazeta Crespo, José María, A-2 y B; 13, Villar Hernández, Orsuelo, A-2 y B.

14, Aceves Martín, Jesús Angel, B; 15, Barbero Martínez, Juan, B; 16, Cabrera García, Marcelo, B; 17, Calvo Redondo, Moisés, B; 18, Carranza Arés, Amalio, B; 19, Carrera Aliste, Tomás, B; 20, Casaserra Villaverde, María Belén, B; 21, Collantes Pérez, Severiano, B; 22, Díez Rodríguez, Zacarías, B; 23,

JEROGLIFICO

D NOTA O

buscan. Se dice del colorido en que predominan los matices rojos. 7: Medida de longitud. Que sea necesidad o por placer hace mal a un ser viviente. 8: Exista. 9: Montículo. 10: Inmensidad. 11: Preposición.

LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

Reunión de la Hermandad de Donantes de Sangre

En la reunión celebrada el día 18, la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social acordó hacer público el gesto del niño Arturo Balado y del joven Pedro Javier Montero, los cuales lograron que sus padres les llegaran a donar altruistamente su sangre. De la misma manera recocer el gesto humanitario de ciertos vecinos de Medina del Campo de los productores de Hematología Textil y de cuantas personas se dieron a donar su sangre a la llamada urgente de la Hermandad. También se tomó el acuerdo de convocar para el día 3 de junio Asamblea General Extraordinaria cuyo único punto será la propuesta de solicitud al Consejo de Ministros de Título de «Asociación de Utilidad Pública de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Valladolid». La continuación se celebrará la tarde en Asamblea General Ordinaria de la Hermandad donde informarán los Servicios Técnicos sobre el destino de la sangre donada. Seguidamente el Presidente informará sobre las actividades realizadas y servicios prestados desde la última Asamblea, y propondrá la creación de una sección juvenil que garantice para el futuro la donación altruista de sangre.

EL TIEMPO

Ayer, 15 grados en Valladolid INFORMACION TECNICA Borrasca de 996 milibares en 48° Norte, 16° Oeste; otra de 1.008 milibares en 38° Norte, 38° Oeste. Anticiclón de 1.022 milibares en 25° Norte, 35° Oeste. Un frente frío poco activo está situado a lo largo de la costa atlántica de la Península Ibérica. En altura, corriente del Suroeste a todos los niveles, con la corriente en chorro que se dirige desde el sur de las Azores hasta Madeira y Lisboa.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer llovió con intensidad débil o moderada en Galicia y en forma débil o inapreciable en puntos dispersos del Cantábrico y ambas mesetas. En las demás regiones el tiempo fue bueno, con cielo parcialmente nuboso. Por la noche se han intensificado las precipitaciones en Galicia. También ha llovido con intensidad débil o moderada en Asturias, León, Castilla la Vieja y Extremadura. Destacan 17 litros por metro cuadrado en La Coruña, 9 en Santiago, 8 en León y Vigo y 7 en Salamanca. En el resto del país el cielo ha permanecido parcialmente nuboso.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Agua recogida en 24 horas

PREDICCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Muy nuboso con lluvias en Galicia y Asturias. Nubosidad variable en la vertiente atlántica y Cantábrico oriental, con chubascos dispersos. Poco nuboso en las demás regiones.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.

# Vengo a Valladolid, capital de la España más profunda de nuestra Historia, a servir a la Patria»



El Capitán General presencia el desfile de las tropas que rindieron honores.

Las doce de esta mañana lle-  
va a la entrada principal de Ca-  
pitán General el teniente gene-  
ral Pedro Merry Gordon, pa-  
sándose a cargo del mando de la  
VII Región Militar.

A su llegada fue saludado por  
el General Gobernador Militar. Se-  
guidamente, el teniente general  
Pedro Merry Gordon saludó  
desde el podium a la bandera y  
cantó el Himno Nacional. A  
continuación pasó revista a las  
tropas que formaban frente al  
edificio del Palacio de Capitanía,  
por las cuales le rindieron los honores  
de ordenanza.

Después de saludar a los gene-  
rales de las diferentes Armas y al  
Ayudante Mayor de la Región, el  
nuevo Capitán General fue cum-  
plimentado por las autoridades ci-  
viles, eclesiásticas y académicas.  
En el Salón del Trono se situa-  
ron a la derecha del Capitán Gene-  
ral el Gobernador Civil y Jefe Pro-  
vincial del Movimiento, Arzobispo  
de Burgos, Presidente de la Diputa-  
ción Provincial, Alcalde, Jefe del Sector Aéreo,  
Delegado de Hacienda, Jefe Super-  
visor de Policía, Delegado Provincial  
de Información y Turismo y otras  
representaciones. A la izquierda,  
los generales con mando en la VII  
Región Militar, y frente al trono  
los jefes de Cuerpo de la guarni-  
ción en Valladolid.

El General de Estado Mayor dio  
lectura al Decreto por el que se le  
entregaba el mando del Capitán General de esta  
Región y seguidamente el General



El Arzobispo saluda al nuevo Capitán General.

Gobernador Militar en funciones de  
Capitán General accidental le en-  
tregó el mando.

El Capitán General pronunció las  
siguientes palabras:

*«Yo sé que el corazón de un sol-  
dado no puede temblar, pero sí  
tiene derecho a latir fuerte, hasta  
romperse contra las paredes del  
pecho, cuando por designio de Dios*

y decisión del Generalísimo de  
nuestros Ejércitos, oye sonar en  
honor de ese Ejército al que dio su  
vida entera y al que tiene hoy la  
fortuna de representar las salvadas  
de nuestra gloriosa artillería y el  
humo de la patria eterna.

*La vida militar me llevó del bra-  
zo de mis legionarios, desde el sol  
ardiente de la Andalucía en que na-  
cí hasta la desolación de las este-  
pas rusas y parece como una or-  
den castrense de equilibrio y seren-  
idad que hoy venga a este Vallado-  
lid, capital de la España más in-  
quietante y profunda de nuestra  
historia, a seguir sirviendo a la pa-  
tria, como Capitán General de la  
VII Región Militar.*

*La Segovia de los artilleros, for-  
jadores en su Academia de los más  
destacados honores de nuestra in-  
dependencia; Salamanca, ilustre  
por su Universidad en todo el mun-  
do cristiano y primera capital de  
la España renacida; Zamora, crea-  
dora de leyes que venera la His-  
toria; León, que proclama la tradi-  
ción europea de España en sus  
monumentos del gótico y el roma-  
nicismo; Palencia, cuna y albergua  
de los mejores maestros de todas  
las artes y promesa de fecundidad  
en su «Tierra de Campos»; Astu-  
rias, laboriosa y creadora de sopor-  
tes básicos del bienestar económi-  
co de España, y este Valladolid,  
cabecera de la región doblemente  
entrañable para mí porque en ella  
ejerceré con la ayuda de Dios y tan-  
to tiempo como Él quiera mi pri-  
mer mando de Capitán General y  
porque en su Academia de Caballe-  
ría se forjaron las virtudes caste-  
renses de quienes fueron espejo y  
mandato de mi vida de soldado.*

mi padre y mis dos hermanos ma-  
yores.

*Aquí vengo, por orden del Ge-  
neralísimo, a responder con mi vi-  
da y con mi honor, de que las fuer-  
zas de mi mando cumplirán con el  
sagrado deber y la altísima respon-  
sabilidad que le atribuyen nuestras  
Leyes Fundamentales.*

*Mi misión va a ser fácil, porque  
mis antecesores en el mando de la  
Región me legaron su ejemplo de  
capacidad, temple y bravura; por-  
que este pueblo de Castilla, junto  
con todos los demás de España,  
nutre con su sangre joven la po-  
tencia de las magníficas unidades,  
que garantizan en toda la Región el  
servicio incansable, la inquebran-  
table disciplina y la rotunda efi-  
cacia. Muchas gracias.»*

Finalizada su intervención saludó  
a todos los jefes de Cuerpo de la  
guarnición, así como a los jefes del  
Tercio de la Guardia Civil y Co-  
rrandancia, pasando a las depen-  
dencias particulares, donde obse-  
cuó a las autoridades e invitados  
con una copa de vino español.

## ARTE Y ARTISTAS "FOTOS" DE GYENES

El anuncio de «La música en la  
fotografía de Gyenes» llama la aten-  
ción y atrae al público, interesado  
en saber cómo será posible, a travé-  
s de setenta composiciones fotográ-  
ficas, ir tan lejos y hacer de  
algo plástico un airdo sonoro. La  
fiesta inaugurada anoche en la sala  
alta del Museo de la Pasión —esce-  
nario extraordinario de «Cultura-73»  
para expansión de lo organizado  
por el Ayuntamiento de Valladolid  
y el Ministerio de Información y  
Turismo, como lo explicaría el al-  
calde, don Antón de Santiago, a  
la directora del M. N. de Escultura,  
doña Eloísa García de Wattenberg,  
expresándole el agradecimiento de  
Valladolid—, consistió en aplaudir  
unas fotocopias espléndidas en ta-  
maño y grandezas, apoyadas en  
motivos musicales con los de Bee-  
thoven a la cabeza y algunas notas  
de Turina, Granados, Albéniz y Sa-  
rusate, aparte de un fondo gracioso  
y «pentagramado», como falsilla  
que ha guiado al artista a quinta-  
esenciar su pretensión, contagián-  
do al espectador hasta convencerle  
de que en la atmósfera expositiva  
se intuye una gran orquesta.

Cuando allá por los primeros  
años del XIX, Nicéforo Niepce dijo  
al mundo que podría detenerle a  
través de fijar imágenes —de lo que  
fuera— utilizando una cámara y  
ciertos procesos químicos, los pin-  
tores se echaron a temblar. La ver-  
dad es que el sueño lo consiguió  
el número uno de los fotógrafos  
del mundo, Luis Jacobo Mandé  
Daguerre, que, «precisamente», era  
también pintor. La derivación ya  
la conocen ustedes. El nuevo arte  
no tiene nada que ver con la pin-  
tura, como las fotos de Juan Gy-  
enes no tienen otras concomitan-  
cias con la música que la propia afición  
del «fotógrafo» que respira poética  
en todas sus producciones.

Anoche, al acto inaugural acudie-  
ron autoridades y representaciones,  
con los organizadores citados, y la  
flor y nata de la Asociación Foto-  
gráfica Vallisoletana con su presi-  
dente, doctor Larrañaga, que dis-  
frutaron, como todo el mundo, del  
regalo de un arte incipiente, pero  
arte, que más o menos pronto  
ofrecerá novedades de profundidad  
visual y la vida del color sin las  
taras actuales. Es posible que el

plazo todavía sea largo. Sin duda,  
lo será. Cuando Teófilo Gautier  
—que además de sutil escritor era  
también pintor y viajero impen-  
tente— vino a Valladolid —1840—  
con su amigo Eugenio Piot, una  
vez en la plaza de San Pablo dijo  
que «la fachada del convento da a  
una plaza y se puede tomar la  
vista con el daquerrotipo, cosa muy  
difícil en los edificios de la Edad  
Media, que suelen estar entre casas  
y tenduchos abominables; pero, la  
luz que no cesó desde que entra-  
mos, no nos permitió conseguir  
nuestro deseo». De entonces a hoy  
han pasado ciento treinta y tantos  
años, de lo que se colige que el de-  
seo de sublimar tal arte camina len-  
to, aunque no por ello quepa decir  
que desanimado. Cuando surge un  
artista como Gyenes, el observador  
acaba declarando la necesidad de  
animar con estímulos serios expo-  
siciones fotográficas de las que sa-  
len siempre o casi siempre nuevas  
fuerzas como puntos de apoyo para  
descubrimientos si el que retrata  
sabe bien lo que hace desde el mo-  
delo al laboratorio y de éste a la  
obra final. CALABIA



## PLENO DE LA DIPUTACION

### Graves problemas de abastecimiento de agua en Peñafiel y en Medina del Campo

## SE FIRMO EL CONVENIO CON LA DELEGACION DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

Celebró ayer sesión la Dipu-  
tación. Había muchos asuntos  
en el orden del día, pero lo más  
importante se discutió o se dio  
a conocer precisamente al mar-  
gen de dicho orden, en el capí-  
tulo de ruegos y preguntas. La  
sesión tuvo un prólogo a cargo  
de la Caja de Crédito de Coope-  
ración, elevándose a definitiva  
la concesión de un crédito so-  
licitado por Monasterio de Vega.  
Igualmente se atendieron peti-  
ciones formuladas por Pesquera  
de Duero, Morales de Campos y  
Villad de Campos, y quedó so-  
bre la mesa otra de Villabazur  
de Campos. La Comisión Espe-

cial de Cooperación, por su par-  
te, aprobó el proyecto de obras  
de abastecimiento y saneamien-  
to en Cubillas de Santa Marta,  
por un importe de 1.630.000 pe-  
setas; otro de obras de comple-  
tamiento y terminación de sanea-  
miento en Cogeces del Monte,  
por 1.400.000 pesetas; otro adic-  
cional de obras de abastecimien-  
to de aguas y saneamiento en  
Ciguñuela, con un presupuesto  
de 182.000 pesetas; captación de  
aguas en Bolaños de Campos,  
por un importe aproximado de  
medio millón de pesetas y finan-  
ciación de obras de pavimentación  
en Uruñea, pavimentación que  
irá acorde con el aspecto  
general de esta villa.

Y, definitivamente, se entró  
en el orden del día, no sin antes  
proponer el Vicepresidente que  
constase en acta la felicitación  
al señor Mosquera Pérez por su  
ingreso en la Orden del Mérito  
Agrícola, manifestando el Presi-  
dente que los méritos que pre-  
miaban tal distinción eran de  
todos los diputados.

Igualmente se hizo constar en  
acta el sentimiento de la Cor-  
poración por el fallecimiento del  
conde de Bau, presidente del  
Consejo de Estado, y de Mr. Jac-  
ques Supiot, cónsul honorario  
de Francia en Valladolid. La  
Corporación mostró su agrade-  
cimiento a la labor desarrollada  
por Juan María Ramírez Car-  
dús al frente de la Delegación  
de Educación y Ciencia, y acor-  
dó felicitar a don Pedro Llo-  
rente, gerente del Plan de Tierra  
de Campos, por la reciente dis-  
tinción que le ha sido concedida.

Fue informado favorablemen-  
te el expediente sobre agrupa-  
ción de los Ayuntamientos de  
Villavaquerín y Villabáñez, que  
de esta forma dispondrán de  
un secretario común, y se añadió  
que sería interesante la fusión  
de ambos municipios, propuesta  
que formuló don Manuel Fuen-  
tes Hernández. Se aprobaron,  
por otra parte, las certifica-  
ciones de obras en Villabáñez,  
camino de Zaratán, Casa-Cuna y  
Hospital Provincial, y fue apro-  
bado el aumento de obra para  
la Residencia de Ancianos, pro-  
yecto que ya fue estudiado en  
el Pleno anterior y que asciende

a unas 400.000 pesetas. Será fi-  
nanciado a cargo de los fondos  
de la Fundación «Santa María  
de Esgueva».

El Presidente fue facultado  
para firmar los documentos ad-  
ministrativos precisos para ob-  
tener permiso de enajenación  
del solar ocupado por la Resi-  
dencia «Don Juan de Austria»  
y con el producto de la venta fi-  
nanciar la construcción de las  
dos residencias en las inmedia-  
ciones del Hospital Psiquiátrico.  
Se acordó realizar obras en la  
Colonia Infantil de Las Salinas  
y se aprobó un proyecto de pa-  
vimentación de la travesía de la  
carretera de Villasper.

El capítulo de subvenciones se  
abrió con una aportación de vein-  
ticinco mil pesetas para sufragar  
gastos de montaje de la próxima  
Feria del Libro, que ha de cele-  
brarse entre los días 7 y 17 de ju-  
nio y en la que la Diputación es-  
tará presente con un stand en el  
que se expondrán las publicaciones  
del fondo provincial y las de la  
Caja de Ahorros Provincial, y en el  
que será presentado un tomo del  
Catálogo Monumental de Vallado-  
lid. La Feria del Libro tendrá un  
día dedicado a la provincia y serán  
organizados, con tal motivo, di-  
versos actos a los que serán invita-  
dos los alcaldes de aquellos pueblos  
que no disponen aún de biblioteca  
ni de agencia de lectura.

También se concedió otra sub-  
vención de 25.000 pesetas para la  
Feria de Muestras Comarcal de Pe-  
ñafiel, que se celebrará entre los  
días 31 de este mes y el 3 de junio,  
sobre la que informó el diputa-  
do señor Sanz Olmedo, destacando  
que se mantiene el número e im-  
portancia de expositores y anun-  
ciando la participación de varias  
bodegas de la Cuenca del Duero, no  
excluyendo la posibilidad de que  
el acuerdo de crear una planta em-

botelladora común a todas ellas se  
firmase en el transcurso de esta  
exposición.

Se informó que el Ayuntamiento  
de Laguna de Duero ha solicitado  
la instalación de una biblioteca  
pública en un salón situado en la  
misma Casa Consistorial, y la Cor-  
poración acordó la firma de un  
concerto que permita la instala-  
ción de dicha biblioteca, pero ha-  
rá que esperar informes sobre las  
condiciones de dicho salón. Y so-  
bre bibliotecas el presupuesto para  
este año, del Centro Provincial  
Coordinador de Bibliotecas se ele-  
va a cerca de medio millón —pe-  
setas 416.000—, y de esta cantidad,  
la Diputación aportará un sesenta  
por ciento. El cuarenta por ciento  
restante será entregado en libros  
por la Dirección General de Ar-  
chivos y Bibliotecas a las once bi-  
bliotecas y treinta y una agencia  
de lecturas que existen en la pro-  
vincia.

El Ayuntamiento de Boecillo ha  
accedido a la ampliación de ter-  
renos del centro para subnormales,  
a cambio de una serie de obras que  
la Diputación ha incluido en el  
Plan de Cooperación del presente  
año; pero, dado que la Dirección  
General de Montes no permite una  
cesión a perpetuidad, ha sido adop-  
tada la fórmula de cesión por no-  
venta y nueve años.

En el capítulo de ruegos y pre-  
guntas se dio a conocer que había  
sido firmado, el día 9, el acuerdo  
entre la Diputación y la Delegación  
Nacional de Educación Física y  
Deportes para la realización del  
Plan Provincial de Instalaciones  
Deportivas. Sólo resta que los pro-  
yectos, ya encargados, se presen-  
ten, y los Ayuntamientos afectados  
—o beneficiados— no ofrezcan pro-  
blemas para la cesión de los ter-  
renos. El Alcalde de Peñafiel, por su  
parte, intervino para plantear, una  
vez más y con carácter urgente, el  
problema del abastecimiento de  
agua en su ciudad, pendiente de la  
puesta en marcha de las obras pre-  
vistas en el Plan Nacional. El Presi-  
dente señaló que en la próxima  
semana se reunirá con el Director  
de la Confederación Hidrográfica  
del Duero para tratar de este tema  
que no sólo afecta a Peñafiel, sino  
también a Medina del Campo.

## SOCIEDAD Enlace Ortega Sanz-Torío Seco



En la iglesia de Nuestra Señora  
del Carmen (Extramuros) se  
celebró el enlace matrimo-  
nial de don Antonio Ortega Sanz  
con la señorita Milagros Torío  
Seco. Ofició la misa el padre  
Rodríguez, coadjutor, siendo apa-  
recidos los contrayentes por  
don José Aparicio Moreno y por  
la Pili Ortega Sanz, firmando  
acta matrimonial como testi-  
gos don Juan Antonio de la Ca-  
sa, don Celedonio Hernández,  
don Juan Torío y don Ambrosio  
Torío.

En la misma ceremonia hizo su  
primera Comunión la niña María  
de los Angeles Aparicio Torío.  
Los numerosos invitados fue-  
ron obsequiados con un almuer-  
so en un céntrico restaurante,  
siguiendo posteriormente la feliz  
pareja en viaje de bodas hacia  
varias ciudades de Galicia y  
parte de España.

## EXPOSICION PROVINCIAL de ARTESANIA



A última hora de la tarde de  
ayer quedó inaugurada en la  
Sala de Exposiciones de la Casa  
Sindical una muestra de artesania  
con profusión de objetos de  
cerámica, vidrio, cuero, calzado,

encuadernación, madera, corcho,  
metal, juguetería, textiles y al-  
gunas piezas de escultura, apar-  
te de un gracioso diorama con  
figuras de Nacimiento. La expo-

sición podrá ser visitada los días  
laborables de siete y media a  
nueve y media de la noche y en  
los festivos de doce a dos, has-  
ta el día 31.

## CONFERENCIAS MONSEÑOR ENNIO FRANCA, EN FILOSOFIA Y LETRAS

En el salón de cine de la Facul-  
tad de Filosofía y Letras, esta tar-  
de a las cinco, monseñor Ennio  
Franca, miembro del Consejo Su-  
perior de Bellas Artes, comisario  
para la Tutela de los Museos Va-  
lencianos, pronunciará una conferen-  
cia sobre «La restauración de La  
Catedral de Miguel Ángel».

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**¡¡¡ULTIMO DIA!!!**  
UN NUEVO "WESTERN"  
LLENO DE ACCION  
Y EMOCIONES

**JOE KIDD**  
Panavision - Teicolor  
CLINT EASTWOOD  
ROBERT DUVALL  
JOHN SASON  
STELLA GARCIA  
(Mayores de 18 años y mayores de 14, acompañados)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 223559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Un nuevo film del genial realizador

**CLAUDE CHABROL**  
(El Alfred Hitchcock francés)

**La década prodigiosa**  
Eastmancolor  
Marlene Jobert, Orson Welles, Anthony Perkins, Michel Piccoli  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
Teléfono 232462  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡Últimas proyecciones!!  
¡La película más osada y valiente del cine español!

**EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL**  
Eastmancolor  
con ORNELLA MUTI y ALESSIO ORANO  
(Mayores de 18 años)

**CAPITOL**  
Desde las 4,30 continúa  
**BONNIE AND CLYDE**  
TECHNICOLOR  
WARREN BEATY, FAYE DANUWAY  
- Y -

**Adán también tenía su manzana**  
TECHNICOLOR  
JACK LEMMON, CAROL LYNLEY  
(Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**  
HOY - A las 5, 7,45 y 10,45  
Era necesario desenmascarar al hombre que había creado el terror.

**MUERTE A PLAZOS**  
Color - por Sandy Dennis, Stuart Whitman y Burl Ives  
(Mayores 14 años y menores acompañados)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
HOY - Desde las 4,30  
BOTON DE ANCLA EN COLOR  
por Gila, María del Sol y Dúo Dinámico y NINGUNO DE LOS TRES SE LLAMABA TRINIDAD  
Color - por Danny Martin y Danny Grey (TOLERADAS)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY - Desde las 4,30  
TRASPLANTE SICILIANO  
Color - por Carlo Giuffrè Pamela Tiffin - y JOHNNY EL VENGADOR  
Color - por Andrea Giordana y Gilbert Roland  
(Mayores de 18 años)

**Cine REX**  
HOY - Desde las 4,30  
FLOR DE SANTIDAD  
Color - De Marsillach por Eliana de Santis  
REBELION EN LA INDIA  
Color - por Oliver Reed  
(Mayores de 18 años)

**AGrupación Musical Universitaria**  
MANANA, 23 - TEATRO CARRION - A las 7,45 de la tarde.  
Gran concierto por el famoso conjunto rumano Quintet "Concertino" de Bucarest  
Colabora la soprano ILJA SANDA SANDRU  
Obras de: Mozart, Haendel, Bach, Beethoven y Enesco.  
NOTA.-Exclusivamente para socios. No se venden entradas. No se hacen altas de socios en taquilla.

**CINEMA ROXY VUELVE...**  
HOY, desde las 5  
ANTES DE FINALIZAR SU EXPLOTACION COMERCIAL EN ESPAÑA Y POR TRES UNICOS DIAS EN VALLADOLID...

**LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE**  
LEE MARVIN - JEAN SEBERG - CLINT EASTWOOD  
Color - 70 m/m - (Mayores de 18 años)

**TEATRO CALDERON**  
**¡¡¡MAÑANA!!!**  
EN SESIONES DE 8 TARDE Y 11 NOCHE  
**RECITAL EXTRAORDINARIO DEL GRUPO MAS IMPORTANTE DE LATINOAMERICA, PREMIADO CON VARIOS "DISCOS DE ORO"**

**«LOS CHALCHALEROS»**

(AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)  
DURANTE SUS NUMEROSAS GIRAS POR AMERICA Y EUROPA RECIBIERON DIVERSAS CONDECORACIONES Y DISTINCIONES QUE CONSAGRAN Y AVALAN SU INDISCUTIBLE CALIDAD ARTISTICA

**¡UNICO E IMPROPRORROGABLE DIA DE ACTUACION!**  
Se despachan localidades.

**EMBAJADORES**  
DESDE LAS 4,30  
¡Gran programa doble!  
**El sabor del odio**  
Peter Lee Lawrence, John Ireland  
- Y -  
**¡Viva América!**  
Jeffrey Hunter, Margaret Lee  
(Mayores de 18 años)

**CHIVANDES**  
Desde las 4,15  
FAYE DANUWAY, en  
**Confesiones de una modelo**  
Technicolor, y  
**El caso de Tomás Crown**  
Steve McQueen - Color  
(Mayores de 18 años)

**CINEMA GOYA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
FAYE DANUWAY, en  
**DUELO A MUERTE EN O. K. CORRAL**  
(D. O. C.)  
Technicolor  
Nunca ha visto usted un "western" como este  
(Mayores de 18 años)

**el AGUA provoca el firme desligante sea PRUDENTE!**

**ZORRILLA**  
CINE  
SALA  
ESPECIAL

- A las 5, 7,45 y 10,45 -  
**¡DOS ULTIMOS DIAS!**  
(Descanso a la mitad)  
La película más hermosa y actual sobre el amor de dos jóvenes, que se ha producido en Suecia.  
**Una historia sueca de amor**  
Versión íntegra original con subtítulos - EASTMANCOLOR  
ANN-SOFIE KYLIN, ROLF SOHLMAN, ANITA LINDBLOM  
(Rigurosamente mayores 18 años)  
Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones, inclusive festivos.  
JUEVES, ESTRENO:  
EL JOROBADO DE ROMA

**REMOLACHEROS**: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Papeas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola 3. Teléfonos 222843 y 221762

**DKW** furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224826

**AVISOS**

**JEFATURA PROVINCIAL DEL S. E. N. P. A.**

Los agricultores que tengan trigo declarado en cartilla 1972 sin vender y no les pueda ser comprado por los jefes de almacén antes del día 30, deberán remitir al de su demarcación oferta por escrito de la cantidad aproximada (diez por ciento más-menos) que debe comprarles el Servicio al precio máximo de esta campaña. Lo mismo deberán hacer en cuanto al resto de cereales.

Las ofertas las admitirán los jefes de almacén, una para cada producto, hasta las dieciséis horas d.l. día 30.

**PAGOS DE HACIENDA**

Rafael Pastor, Felisa García, Banco de Bilbao, Administraciones de Loterías números 6 y 1 de esta capital, Luciano Valderrama, Carmelo Fuente, Cristina Agudo, Administrador de la Cámara de la Propiedad Urbana, Antonio Rivero, Isidro Criado, Constancio Villagrà, Climaco de Iscar, Felipe Aviés, Fomento de la Construcción de Muebles, José Luis P. Sanchis, Cirilo de la Cuesta, Pedro Páramo, Felipe Alonso Delgado, Serafin Magdaleno, Mayorga; Sarrión C. P. L., S. A.

**PUBLICACIONES**

**«Familia Española»**

La Revista «Familia Española» ha publicado su nuevo número dedicado fundamentalmente a la criminalidad de guante blanco, en el que se trata del aborto como una epidemia que se está extendiendo mundialmente. También se insertan las conclusiones de la Academia de Medicina sobre el aborto.

Otro de los reportajes incluidos en el nuevo número es el de los efectos antisociales del divorcio. «El orden jurídico no es neutral frente a la indisolubilidad del matrimonio», dice el doctor Rafael Navarro, autor de este reportaje.

La revista publica también un amplio informe sobre la Segunda Asamblea Nacional de Consumidores, celebrada en Sevilla, insertándose un amplio extracto de las ponencias sobre el costo de la vida, el fraude como ofensa social, las sustancias extrañas en los alimentos y la necesidad de calidad para el consumidor.

El número se complementa con un informe sobre la familia y los educadores ante los medios de comunicación social, infantil y juvenil.

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley. Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales, y las Inspecciones Provinciales de Trabajo, ofrecen asesoramiento y orientación a todos los interesados.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

**CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS**

**VARIOS**

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES.—1: Retal. 2: Rin. 3: Vanas. 4: Sl. El. 5: Pote. Caos. 6: Fajo. Cr. Mas. 7: Beta. Láudano. 8: Poles. 9: Sil. 10: D. 11: Tropa.

VERTICALES.—1: Fe. 2: Pata. 3: Soja. 4: Vño. 5: Era. Los. 6: Tino. Cálido. 7: Ana. Cruel. 8: Sea. Da. 9: Loma. 10: Sano. 11: So.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
DAN TE SOLO

**HELADERIA**, confitería. Salón Ideal. Pastelería. Repostería fina. Bombones. Caramelos. José Pascual. Santiago. 26.

**OPTICA "IRIS"**. Gafas. Foto. Proyección.

**VENTAS**

VENDO tractor "John Deer" y cosechadora "Valvo". Mayorga. Tomás Martínez.

VENDO plano "magnum" en buen estado, barato. Llamar teléfono 234385.

**REMOLACHEROS**: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Papeas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola 3. Teléfonos 222843 y 221762

**DKW** furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224826

**AGROPECUARIAS**

ENCARGADO tractorista para explotación agropecuaria. Informes Sindicato Remolachero. (Referencia 9.105).

**CONSTRUCCION**

ALBANILES oficiales de primera y peones. Agrón. Alarcón, 2. (Referencia 9.083).

**OFERTAS DE TRABAJO**

**AGROPECUARIAS**

ENCARGADO tractorista para explotación agropecuaria. Informes Sindicato Remolachero. (Referencia 9.105).

**CONSTRUCCION**

ALBANILES oficiales de primera y peones. Agrón. Alarcón, 2. (Referencia 9.083).

**La desigualdad de los equipos españoles**  
Por ANTONIO VALENCIA

MADRID.—(Especial para PY-RESA).—Realmente, la Liga que ha terminado ha sido una de las más espectaculares de los últimos tiempos, si se cuenta por la incertidumbre de la clasificación final en los puestos decisivos, los del triunfo o los de la relegación. Escribo estas líneas antes de saber la solución final del Atlético de Madrid le ha permitido proclamarla campeón o si el Barcelona se ha visto favorecido por carambola, aunque esta solución sólo sea posible, mientras la anterior es la probable. Tampoco hace tanto tiempo que el Español y el Madrid tuvieron posibilidades. En fin, emocionante. Y si es en las posiciones de cola, las que deciden el descenso, no hay que decir. Una Liga competitiva y por supuesto buena en este sentido, que es el importante. Las competiciones poco competidas son un contrasentido aburrido a más no poder.

Hay que fijarse con todo en lo que ocurre en la cola. Por una parte, me encuentro sin saber si atender a la opinión común, casi tópica ya, de que el nivel de juego español es bajo. Muy bien, y así es parece un despropósito que se le radicalice con un descenso tan agitado. Tres puestos de descenso sin remisión posible dan un sentido dramático excesivo a la Liga y no por eso se atiende a jugar mejor, sino peor, con sistemas llenos de brusquedades y erizamientos defensivos. Los clubs españoles no suelen estar preparados para el descenso ni deportiva ni económicamente, sino para el triunfo y la euforia. Es como si un empresario hiciese su presupuesto siempre a teatro lleno. Claro, tres descensos son mucho descenso, mucha inquietud y mucho drama. Conviene que en el fútbol haya su parte de tensión drástica, pero no tanta.

Da la impresión de que el descenso triple fue un incentivo que se hizo para animar la Segunda División, cuando se fortaleció en grupo único de veinte clubs y redujo la Tercera, una buena reforma en total, pero que ya está consolidada. Sucede como el banco aquel del chascarrillo cuartelero, que fue pintado y le pusieron centinela para que no se sentasen los reclutas inadverto de la pintura fresca. Pero la pintura se secó y el centinela se mantuvo por tradición muchos años. Con los ascensos y descensos, una organización viva debe estar atenta al tono del fútbol que produce y a lo que requiere cada día, lo mismo que hace una atenta política económica con respecto al tipo del descenso. Es posible que ahora, para recobrar algún juego, haga falta menos drama.

Ya dije que ello es en el caso de que el fútbol se considere decaído en su nivel, opinión probable de la mayoría, pero de las opiniones comunes del fútbol no hay que fiar mucho; también existe la de que este nivel no son unos y pueden tuercarse. Esto se ha dicho generalmente para boicotear el aumento de la tasa del señor Rosón. Pero el examen de la ya difunta Liga nos persuade de lo contrario. Hay que ver sino el gran desvel que existe entre los puntos conseguidos por los clubs de la cabeza y los de la cola, que es mucho más evidente y realista si se compara la serie de posiciones de los primeros con su ligera consecuencia, la serie de los últimos. Con todos se tutean, eh? Me parece que la confianza no llega a tanto.

Esta es otra de las razones que dramatizan la Liga, la evidente desigualdad, que no es de hoy, sino de siempre. Muchos descensos y reducidos a pocos equipos, un tercio de la tabla, y esta temporada la lucha en este lugar ha sido igualmente cerrada. Aunque es de procurar que la Liga tenga pocos partidos «inertes», hay momentos en que conviene sopesar esta cuestión con la de la calidad del fútbol que las condiciones de la competición fabrican. A veces es transformarse en duelo a primera sangre lo que se ha convertido en duelo a muerte. Habría que inventar algo que equilibrase la situación, convirtiéndola en fante, menos radical y no en duelo, sino relativa.



**Clamoroso triunfo de Paco Camino ayer en Las Ventas**

MADRID, 22. (PYRESA).—Ayer se dio un firme paso hacia adelante en esta feria de tan equívocos comienzos. A plaza casi totalmente llena, a falta sólo de un centenar de andanadas de sombra, Paco Camino ha firmado uno de sus éxitos más redondos ante la afición madrileña; un éxito de tres orejas y salida triunfal a hombros. Con el Santiago Martín «El Viti» estuvo a punto de consumar otra tarde torerísima, frustrada en parte por la pobreza, en la raya de la inviolidez, de sus enemigos. Y con ellos, el joven José María Manzanares puso cuanto pudo para, por lo menos, no desmerecer, aunque apenas lo consiguiera.

Los toros de don Juan Pedro Domecq, bonitos, salvo el grandulón sexto, y encastados, para bien o para mal, reportaron muy distinta suerte a los espadas, ya que el lote de Camino fue el mejor y el más entero, el del «Viti» acusó demasiada blandura y el de Manzanares salió con algún peligro. Naturalmente, su distinto comportamiento en varas vino condicionado por las fuerzas y la mansuetudumbre, una mansuetudumbre, repetimos, con ciertos apuntes de raza. Los del lote de Camino tomaron bien los varas cada uno; los del de Santiago, no pasaron de una, que casi les sobró, y los del de Manzanares cumplieron las tres entradas, soltándose feamente el tercero y peleando mal, a topetazos y sin fijsa, el trotoón sexto.

Que los toros de Paco Camino fueran buenos, no quiere decir que resultaran fáciles, pues al incómodo picante de la casta unieron alguna tendencia al gapeo, el que

abrió plaza, y un peligrosillo buscar las zapatillas, el cuarto, además de ir con cierta continuidad rcajosa. Pero para algo Paco Camino parece estar en vena de acertos y de ahí que sin ceder un paso y consintiendo cuanto se debía, contrara dos faenas admirables, tanto por desarrollarse en un palmo de terreno como por la unidad, la gracia y el orden de las series. Dos faenas de talento, de talante y gracia, con seriedad en todos los muletaeos, y rara perfección en el todo y en la parte, de la mano izquierda, consiguió, especialmente en el cuarto, varias series de naturales portentosas, como portentosas serían los cuatro ayudados por bajo y a dos manos, tras lo que quedó cuadrado el toro, y portentosas habían sido las chuchuelas de un quite. Lo único que no hizo bien, lo que se dice bien, sin paros, fue matar, pues aunque en los dos lo hizo a la primera, ambas estocadas cayeron un poco bajas. Cortó la oreja del primero a las dos del cuarto.

Santiago Martín «El Viti» conociendo, pundonoroso y tenaz, como siempre, consiguió dar empuje artístico y lidiador a dos faenas de las de mimo ortopedico, haciéndonos olvidar la blandura de sus toros y hasta la cohera del quinto. Puede que se pasara de los tentos, ya que los logros se espaciaron en demasía, pero la cantidad y la densidad de toro que hay en «El Viti» se dejaron agradecer. Mató el segundo de un pinchazo, una casi entera y media mejor, y al quinto de media nada más, siendo ovacionado en los dos.

José María Manzanares, tras brevemente al reservón, escarabateó y recalcó tercero, para matarlo de un pinchazo y una estocada, y le sacó bastante partidillo al lado derecho del sexto, con algo de toro y algo de clase. Lo malo fue que a la hora de la muerte el toro se avisó muchísimo y de ahí que el tiempo pasara y sonaran los cánticos de un aviso, después de tres pinchaduras y una casi entera mala y antes de un intento de desca bello, tras el que dobló el toro.

**METAL**

PEONES y aprendices para cubrir puestos fijos. Tño. 230500 (Ref. 9.077).

BOTONES. Electrodoméstica Ruano. Labradores, núm. 35. (Ref. 9.103).

**TEXTIL**

BORDADORAS a mano y máquina. El Toisón d'Oro. José María Lacor. 32. (Ref. 9.084).

DIBUJANTE femenino conocedora de bordados a mano y a máquina. Escribir con detalles al Apartado 565 (Referencia Bordadora). (Ref. 9.084).

**TRANSPORTES**

CONDUCTOR primera para reparo gasosas. Incavasa. Particular. Fuente del Sol. (Ref. 9.082).

CONDUCTOR primera. Teléfono 223514 (Referencia 9.085).

CONDUCTOR para autocar. Informes José Antonio Primo de Rivera, 6. (Horas oficina). (Referencia 9.104).

**VARIOS**

APRENDIZ primera año. Bar Dom. Acibeas. 3. (Ref. 9.102).

APRENDIZ. Confitería. Palacios. Mantería. 32 (Ref. 9.101).

**LIBERTAD, en Barcelona**

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco «Distribuciones Sanchis», situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

**CUPON PRO CIEGOS**

DEL SORTEO CELEBRADO AYER  
Premiado con 1.256 pesetas el número 389  
y con 125 pesetas todos los terminados en 89.

CONFIDENCIAL

# R. Madrid y Español, interesados por Cardenosa



CARDENOSA

## También Geñupi podría fichar por los madridistas

A nadie puede extrañarle que Cardenosa sea uno de los jugadores de Segunda División más codiciados por los clubs de Primera. El «niño» de La Rubia ha hecho una campaña fabulosa y ha llegado al final de la Liga con potencia y juego suficientes como para convertirse en un auténtico «crack». En todos los torneos de la regularidad, Julio Cardenosa ocupa el primer puesto. Esto ya es sintomático, y como los patrones de pesca —de pesca futbolística, no de la de las aguas jurisdiccionales— no son tontos, Cardenosa tiene a varios siguiéndole desde hace bastantes jornadas.

Cualquier equipo de Primera División estaría dispuesto a lle-

várselo; pero hay dos clubs, sobre todo, extraordinariamente interesados en su fichaje. El interés del Español ya viene de algunos meses atrás. Ha habido conversaciones con el Valladolid y con el muchacho. Todavía no hay nada definitivo, pero el Español está dispuesto a gastarse el dinero y a ceder algún jugador. Lo malo del caso es que el dinero no llega a la cantidad que a la Directiva blanquiverde podría hacerla entrar en «razón».

Sin embargo, los españoles pueden que suban la oferta. Hay otro equipo siguiendo los pasos a Cardenosa. Un equipo grande. Nada menos que el Real Madrid. De lo que hace aquí, en Zorrilla,



GENUPI

informa Rafa Lesmes, y de lo que hace por los otros campos se enteran Molowny y otros técnicos madridistas. Y, claro, como las actuaciones del «flaco» en las últimas jornadas han sido formidables, lo lógico es que los informes estén en esa misma línea.

En Pontevedra le estuvieron viendo y de paso se encontraron los espías madridistas con un Geñupi en vena de aciertos, que también podría irse a Chamartín. Geñupi, jugador vallisoletano forjado en las filas del Europeo Delicias, se fue de aquí en unas circunstancias muy especiales y que los buenos aficionados recordarán. Una especie de puñalada trapería al club permitió que se escapara un jugador de extraordinaria calidad que triunfó en el Salamanca y ahora lo hace de forma mucho más clara en el Pontevedra.

No dejaría de ser curioso que Geñupi y Cardenosa —que estuvieron juntos en el Europa— volvieran a encontrarse vestidos de blanco en Chamartín. Lo de Geñupi, con el Pontevedra en Tercera, parece más factible. Lo de Cardenosa es, de momento, un poco más difícil. Al menos la Directiva no quiere ni oír hablar de su traspaso.

Claro que hay palabras y razones convincentes. Y el hecho de que dos clubs como el Madrid y el Español estén sobre su pista ya pone en peligro su continuidad como jugador blanquiverde.

J. M. ORTEGA

## Concluyó el Concurso Hípico

# Como estaba previsto, el «Gran Premio Ayuntamiento» para Alvarez Cervera

## En la prueba «Finanzauto» se impuso «Gorbea», del capitán Gorostegui

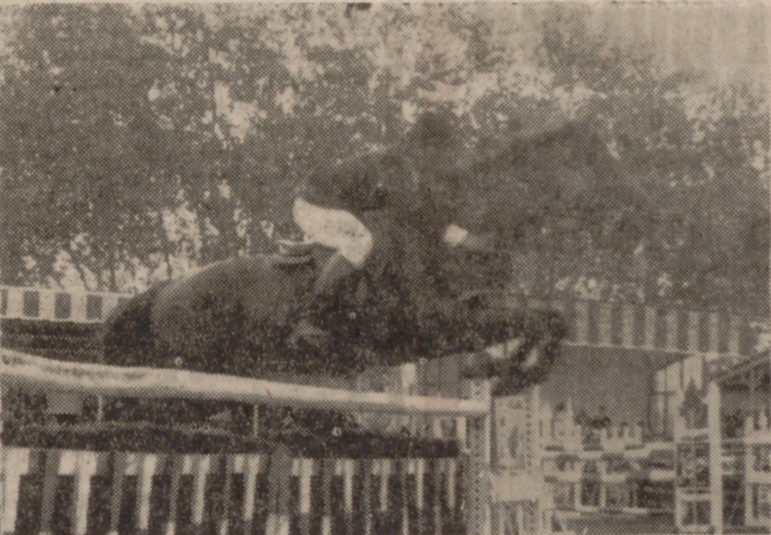
Se acabó ayer el Concurso Hípico Nacional, al que el agua ha bañado enormemente. Con tiempo bueno, este Concurso constituyó un rotundo éxito por la calidad incuestionable de la mayoría de los participantes y en especial por la exhibición de Alvarez Cervera y Gorostegui, los dos jinetes olímpicos, que han ido al copo de la victoria.

En la jornada final, para recalcar más aún esa superioridad, los dos volvieron a triunfar. En la prueba pequeña, «Finanzauto», «Gorbea», de los servicios, S. A., hubo bastantes caballos sin falta porque el recorrido era relativamente cómodo. Debía, pues, imponerse el caballo rápido y aunque el teniente coronel Mayor Iglesias le exigió mucho a «Quinto», tratando de ganar en los recortes, no pudo vencer que la gran clase de «Gorbea», montado por el capitán Gorostegui, inclinara la balanza claramente de su parte.

En los siete segundos de diferencia, «Gorbea» es un tiempo muy consistente y revelador de la diferencia existente.

Destacaron también en esta jornada «Olmed'Or» y «Caradura», ya conocidos de los aficionados, y «Sin Más», un joven caballo que montado por José Verdugo puede hacer grandes cosas esta temporada.

En la prueba grande, «Gran Premio Excmo. Ayuntamiento de Valladolid», no hubo sorpresas.



Una vez más, Alvarez Cervera acreditó su gran superioridad ganando el Gran Premio Ayuntamiento de Valladolid.

El recorrido era muy duro y la pista estaba pesada, por lo que necesariamente habrían de imponerse los más potentes. Y el señor Alvarez Cervera apabulló con la gran clase de sus monturas, hasta el punto de copar los tres primeros lugares, aunque con ninguno lograra un recorrido limpio de derribos. De cualquier forma, ganó en campeón, logrando con «Acornes» el mejor tiempo, pero con «Red-Baron» el triunfo. Los demás quedaron muy lejos del olímpico, que ha sido la gran figura del Concurso.

ORTEGA

### RESULTADOS

- «Finanzauto» y Servicios, S. A.: 0; 77,9; 2.000; «Gorbea»; capitán Gorostegui.
- 0; 84,4; 1.500; «Quinto»; teniente coronel Mayor Iglesias.
- 9; 86,3; 1.200; «Olmed'Or»; señor Luaces.
- 0; 90,3; 1.000; «Caradura»; comandante Aufrán.
- 0; 90,9; 900; «Sin Más»; señor Verdugo.
- 0; 94; 800; «Escabullido»; comandante Aufrán.
- «Excmo. Ayuntamiento de Valladolid»
- 8; 94,2; 12.000; «Red-Baron»; señor Alvarez Cervera.
- 0; 31,6; 12.000; «Red-Baron»; señor Alvarez Cervera.
- 8; 96,6; 10.000; «Appel»; señor Alvarez Cervera.
- 4; 33,2; 10.000; «Appel»; señor Alvarez Cervera.

**UN VALLADOLID MAS LIMPIO**

colabore con el SERVICIO LIMPIEZA

**EMPRESARIO!**

En cada puesto de su empresa habrá un profesional mejor capacitado si sus trabajadores siguen un curso de Promoción Profesional Obrera del Ministerio de Trabajo

Además también de que ningún vehículo se aproxima por detrás por la misma banda que usted va a usar para adelantarse, recuerde que debe evitar siempre adelantarse a un vehículo que va a sus adelantando a otro.

# ATLETISMO

## El segoviano José Martín ganó el Trofeo Memorial «Narciso Barrenechea»

### Rosa Colorado, de Salamanca, venció en damas

En la mañana del domingo, en las pistas del Estadio de la Juventud, se celebró el Memorial «Narciso Barrenechea» de atletismo, que la Federación Vallisoletana había organizado en homenaje de recuerdo a ese gran atleta y magnífico deportista que fue en vida el titular del trofeo, ya que, efectivamente, Narciso Barrenechea fue un excelente atleta que destacó en varias especialidades y fundamentalmente en las carreras largas y que aún hoy figura su nombre en el ranking provincial con el récord de la prueba de relevos olímpicos, y que fue también miembro destacado del Colegio de Arbitros de atletismo.

Las pruebas estuvieron muy concurridas, por lo que se celebraron varias series en todas las carreras, y sumamente disputadas, ya que las Federaciones de Segovia y Salamanca acudieron a nuestra ciudad con sus mejores equipos del momento. Fue una lástima que la brillantez de la jornada deportiva se viese oscurecida por las adversas condiciones atmosféricas que se dieron en el momento de realizarse, lo que fue en demérito de los resultados, pues la lluvia caída durante la semana y durante su desarrollo dejó la pista prácticamente inutilizable, además del inconveniente que supone competir en esas condiciones, por lo que las marcas no reflejan el esfuerzo de los atletas. Pese a todo, fueron muchos los aficionados que acudieron al Estadio, saliendo realmente satisfechos de la jornada atlética, por el ardor puesto y el gran interés demostrado por los participantes en lograr los primeros puestos y conseguir uno de los numerosos premios establecidos.

La prueba reina de la reunión (en la que se disputaba el Trofeo Memorial) la constituyó la carrera de 5.000 metros, en la que tomaron la salida nada menos que catorce corredores, entre los que se contaba la presencia de los vallisoletanos Pinillos y Alonso, que la semana pasada batieron el récord de los 3.000 metros; los segovianos José Martín y Pedro Sacristán; y el salmantino Domingo Manjón, los dos ellos con marcas de calidad acreditadas en esta distancia. La

salida se tomó a gran tren, pasando el primer kilómetro en dos minutos y cincuenta y siete segundos, yendo en cabeza Pinillos, lo que hizo presumir una buena marca final; pero pronto se veía que la pesadez de la pista, que era un barrizal en algunos tramos, empezaba a hacer mella en los corredores, haciendo su marcha más lenta a medida que transcurría la carrera, en la que finalmente, y después de algunas alternativas en el mando del pelotón de cabeza a cargo de Pinillos, Manjón y Alonso, se imponería el segoviano José Martín en 15-27-8, seguido de Manjón y Sacristán, mientras que Pinillos se tuvo que conformar con la cuarta plaza, con un tiempo muy lejos de sus posibilidades.

Hubo cuatro serie de 100 metros, realizando el mejor tiempo el internacional Sánchez Paraiso, con 0,9 segundos. Triunfos igualmente salmantinos en el resto de las carreras masculinas, a favor de Juan Rodríguez en 300 metros infantiles, en 40,9 segundos; Pascual Sánchez en 800 metros, con 1-57-8, que fue una de las mejores marcas de la mañana, y el infantil Victoriano Gómez, que se impuso claramente en la carrera de los dos kilómetros.

En los concursos, con excepción de jabalina, en donde venció Julio Esteban, de Salamanca, con 45,82 metros, la victoria se inclinó del lado vallisoletano, venciendo en longitud, con 6,86 metros, Ignacio de la Rosa; en pértiga, con tres metros, Carlos de la Red, y en disco, Ildefonso Ortiz, con 33,10 metros.

### PRUEBAS FEMENINAS

En la categoría femenina el desarrollo de las pruebas fue un constante duelo entre las vallisoletanas y las salmantinas. En 100 metros se impuso Tere Guerra, de Valladolid, en 13,7 segundos, mientras que en 150 metros la salmantina Manuela García, en 20,2 segundos, venció casi en la misma llegada a nuestra Carmen Coccolina. En 600 metros, la ganadora, después de una carrera plena de genio y empuje, fue la vallisoletana Pilar Contreras, mientras que en 1.900 metros, distancia dem-

siado larga para las nuestras, llegó primera la salmantina Catalina Marcos. En salto de longitud se estableció un competido duelo entre la plumarquista vallisoletana, Tere Guerra, y la salmantina Rosa Colorado, con triunfo final de ésta, que no en vano está situada en el quinto puesto del ranking nacional; saltó 5,05 metros, marca que por ser la mejor femenina de la mañana le valió para adjudicarse el trofeo en disputa.

Terminadas las pruebas, César Barrenechea, hijo mayor de Narciso (q. e. p. d.), en presencia de otros familiares y directivos de las Federaciones concursantes, hizo entrega a los vencedores del trofeo que lleva el nombre de su padre. En resumen, una interesante y emotiva jornada atlética, que pudo haber tenido el colorido de alguna marca de calidad sin las adversas condiciones atmosféricas en que hubo de desarrollarse y de haberse encontrado la pista en mejores condiciones. Hubo atletas y hubo afán de lucha, pero otra vez los elementos estuvieron a punto de dar al traste con el esfuerzo de los organizadores.

F. MENDEZ

### RESULTADOS TECNICOS

- 300 metros infantiles:**
  - 1.—Juan Rodríguez (Salamanca), 40,9.
  - 2.—Francisco Hernández (Valladolid), 42,3.
- 100 metros:**
  - 1.—J. L. Sánchez Paraiso (Salamanca), 10,9.
  - 2.—Agustín P. Cordovilla (Salamanca), 11,4.
  - 3.—Félix Berruete (Valladolid), 12,0.
- 800 metros:**
  - 1.—Pascual Sánchez (Salamanca), 1-57,8.
  - 2.—A. Martín (Segovia), 2-07.
  - 3.—Julio Mofinuevo (Valladolid), 2-63.
- 2.000 metros infantiles:**
  - 1.—Victoriano Gómez (Sa.), 6-30,5.
  - 2.—Javier Torres (Sa.), 6-33.
  - 3.—Félix Rodríguez (Va.), 6-50,2.
- 5.000 metros (trofeo):**
  - 1.—José Martín (Se.), 15-27-8.
  - 2.—Domingo Manjón (Sa.), 15-28.
  - 3.—Pedro Sacristán (Se.), 15-37,4.
  - 4.—Antonio Pinillos (Va.), 15-45,6.
  - 5.—Francisco Valle (Sa.), 16-3.
- Longitud:**
  - 1.—Ignacio de la Rosa (Va.), 6,89 metros.
  - 2.—Nemesio Sánchez (Sa.), 6,63.
  - 3.—Félix Berruete (Va.), 6,52.
- Pértiga:**
  - 1.—De la Red, Mantilla (Va.), tres metros.
- Jabalina:**
  - 1.—Julio Esteban (Sa.), 45,82 metros.
  - 2.—Enrique Mínguez (Se.), 43.
  - 3.—Mariano Gil (Va.), 36,02.
- Disco:**
  - 1.—Ildefonso Ortiz (Va.), 33,10 metros.
  - 2.—Felipe García (Va.), 30,74.
- 100 metros, damas:**
  - 1.—Tere Guerra (Va.), 13,7.
  - 2.—Angela Domínguez (Sa.), 13,8.
- 150 metros, damas:**
  - 1.—Manuela García (Sa.), 20,2.
  - 2.—Carmen Coccolina (Va.), 20,3.
- 1.900 metros, damas:**
  - 1.—Catalina Marcos (Sa.), 5-31.
  - 2.—Esther Sasetta (Va.), 5-46,9.
- 600 metros, damas:**
  - 1.—Pilar Contreras (Va.), 1-45.
  - 2.—Adoración Tudela (Va.), 1-48.
- Longitud:**
  - 1.—Rosa Colorado (Sa.), 5,05 metros.
  - 2.—Tere Guerra (Va.), 4,93.

## LAS QUINIELAS

# ¡Sólo tres plenos, a casi veinte millones cada uno!

MADRID, 22. (PYRESA).—Cada uno de los tres acertantes de catorce de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, cobrarán pesetas 19.779.495. Los cien acertantes de trece resultados recibirán pesetas 593.385 cada uno, y los 2.144 de doce reparitarán a 27.677 pesetas.

La recaudación ascendió a pesetas 323.664.475.

UNO DE LOS MILLONARIOS, EN GIJON

GIJON, 21. (Del corresponsal de

portivo de PYRESA, José de Arango).—Le había prometido a mi mujer cuando regresamos de Cuba hace siete años que le compraría un piso, y aunque trabajé muy duro no lo pude conseguir. Es ahora con la quiniela cuando por fin podré cumplir nuestro deseo de tener una casa para descansar en los años de la vejez.

Don Ismael Fernández Pérez tiene cincuenta y cuatro años y es asturiano, de Salas. Vivió en Cuba quince años. Ahora regenta un bar junto con su hermano, en el gijonés paseo de Begoña. Es millonario por una quiniela de 16 apuestas. Tiene un pleno de 14, cuatro columnas de 13 y seis de doce. Lleva el resguardo número 7.929.910 y ha depositado el boleto esta mañana en una entidad bancaria de la población. Cuando hablamos con él aún no sabe cuantos millones le corresponden.

lógica. Eran quinielas tan descabelladas y tan a lo loco que no las enseñaba a nadie.

—Ha dormido tranquilo cuando comprobé que tenía 14 aciertos?

—Sinceramente, no he cerrado un ojo en toda la noche.

—¿Había cobrado alguna vez premios de las quinielas?

—Hace algún tiempo tuvimos una de catorce en la «peña» y a mí me correspondieron cien mil pesetas.

—¿Va a dejar de trabajar en el bar?

—A mí no me importaría seguir, pero mi mujer quiere dejarlo. Hemos trabajado mucho y ella está cansada.

—Seguirá haciendo quinielas?

—Sí, sí; aunque sólo sea por simpatía.

## PARA DESMENTIR RUMORES... Muñoz renovó con el Real Madrid



MADRID (Aifil).—Un portavoz oficial del Real Madrid ha facilitado a «Aifil» la siguiente nota informativa:

«En la tarde de hoy, la Junta Directiva del Real Madrid ha mantenido un largo cambio de impresiones con el entrenador del equipo, Miguel Muñoz, examinando conjuntamente el futuro del equipo y concretamente la posibilidad de reforzarse para la próxima temporada, llegándose a un acuerdo con Miguel Muñoz para que siga en sus funciones durante la temporada 1973-74.»

## Convocatoria del Trofeo «Juan Sastre», de Atletismo Infantil

Se convoca el Trofeo Memorial «Juan Sastre», de atletismo, al que pueden concurrir cuantos equipos de esta modalidad deportiva lo deseen, bien representando a centros de enseñanza, clubs, etc.

Los participantes en esta competición han de haber nacido en los años 1958-59.

Para la fase provincial, el número de componentes del equipo es ilimitado, pudiendo cada atleta participar en dos pruebas y un relevo.

El plazo de admisión para esta competición finaliza el día 23 a las catorce horas, debiendo presentarse las inscripciones para las jornadas con cuarenta y ocho horas de antelación al día señalado para la competición.

Las solicitudes pueden dirigirse al Comité Provincial de Atletismo Infantil de la Delegación Provincial de la Juventud.

mente no hayan diligenciado la licencia deportiva.

Para aquellos atletas que tienen diligenciada la licencia deportiva, solamente es necesario tramitar un nuevo triptico por parte del equipo, en el que se hagan constar los datos que en él se solicitan, con el número provincial.

Los equipos que hayan de diligenciar nueva documentación han de presentar documento que acredite la edad de los atletas.

El plazo de admisión para esta competición finaliza el día 23 a las catorce horas, debiendo presentarse las inscripciones para las jornadas con cuarenta y ocho horas de antelación al día señalado para la competición.

Las solicitudes pueden dirigirse al Comité Provincial de Atletismo Infantil de la Delegación Provincial de la Juventud.

## Norteamérica, la más perjudicada

# NACIONALIZACIÓN DE LAS EMPRESAS EXTRANJERAS DE TELECOMUNICACION EN CHILE

El Gobierno del Presidente Salvador Allende ha anunciado la nacionalización de todas las empresas extranjeras de telecomunicaciones que operan en Chile, que a partir de ahora van a ser integradas en la empresa de telecomunicaciones del Estado. Esta medida es una más de las tomadas por el Gobierno de Unidad Popular en el proceso de nacionalización de los diversos sectores del país, desde que subió al poder el Presidente Salvador Allende, en noviembre de 1970.

Ya en el primer aniversario de su elección, Salvador Allende se refirió a los pasos dados "para alcanzar el poder efectivo", y que habían consistido en la nacionalización del cobre (en julio de 1971), de la banca privada y de otras empresas extranjeras con operaciones en Chile.

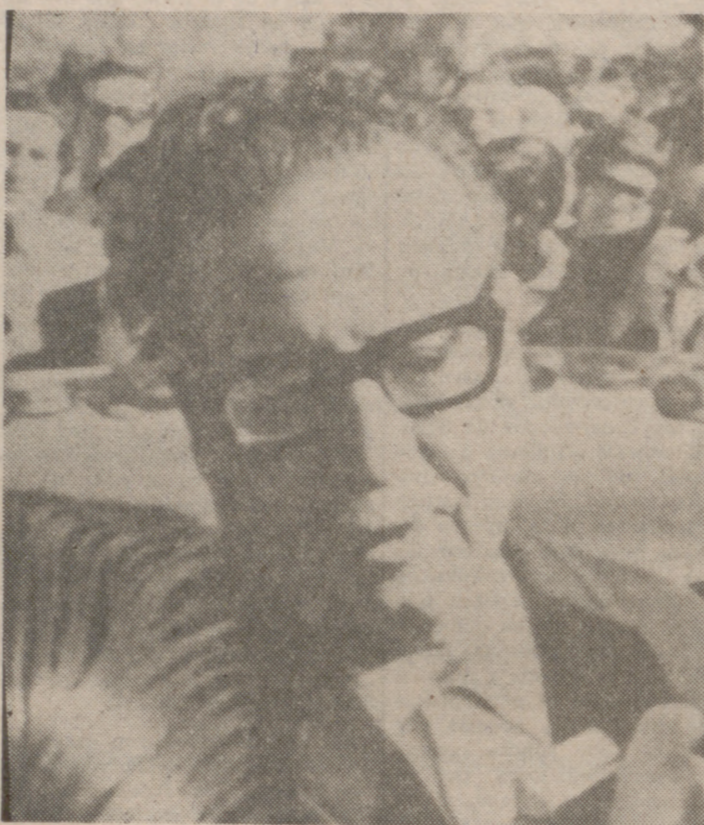
Para los dirigentes chilenos de Unidad Popular, según palabras de Allende, el poder del pueblo se basa en los sectores nacionalizados. A tal efecto, el 19 de octubre de 1971, el Presidente firmaba un proyecto de Ley en el que se fijaban las tres áreas de la propiedad y se reglamentaba el proceso de expropiaciones para aumentar el área perteneciente al Estado.

Según este proyecto, las empresas que debían incorporarse a la propiedad social y estatal eran todas aquellas que operan en terrenos de importancia primordial para la vida económica del país (abastecimiento de mercados, exportaciones), incluyendo también en esta reglamentación las empresas que desde el día 31 de diciembre de 1969 hubieran tenido un patrimonio superior a los 14 millones de escudos (1,14 millones de dólares).

Cuando Salvador Allende firmó este proyecto, se calculaba que 150 empresas se verían afectadas por la nacionalización, de las 120.000 de diversa índole que había en el país.

A mediados de 1972, después de veinte meses de gobierno socialista en Chile, y según fuentes oficiales del Gobierno de Washington, 16 compañías norteamericanas que operaban en dicho país habían sido nacionalizadas. La lista se iniciaba con las grandes compañías del cobre: Anacondá, Cerro Corporation y Kennecott Cooper. Además, se incluían otras como la Bethlehem Steel, la Arco Steel, la Northern Indiana Brass, la Ford Motor Company, el Banco de América, el First National City Bank, la Anglo-Lautaro Nitrate, la Du Pont, la Persons and Whittemore, la RCA, la Ralston, la Coca-Cola, la ITT (International Telegraph and Telephone), aunque en esta última solamente se nacionalizaba la participación de la ITT en la Compañía de Teléfonos de Chile (CHITELCO), alegando que "tenía una larga historia de servicio deficiente".

La expropiación de ITT-CHITELCO ocurría en mayo de 1972, poniendo fin al con-



SALVADOR ALLENDE

trato que había sido firmado en 1930 y que concedía la explotación de estos servicios a la compañía norteamericana.

### NORTEAMERICA, LA MAS PERJUDICADA

Las nacionalizaciones chilenas han tenido un perjuicio número uno: los Estados Unidos, debido al gran número de empresas norteamericanas que operaban en Chile.

Después de sucesivos pleitos entre ambas partes, principalmente en lo que a las expropiaciones de las compañías cupriferas se refiere, el 23 de marzo de 1973 se anunciaba la reanudación de conversaciones chilenas-norteamericanas para tratar de resolver los problemas financieros y dar solución a las compensaciones del Gobierno chileno a las compañías expropiadas. En estas mismas conversaciones habrá también de discutirse la deuda exterior de Chile con el Gobierno de Washington, que asciende a 1.400 millones de dólares.

(Servicio especial de PYRESA)

## LA CIENCIA AL DIA

# Metalurgia e investigación

### Potencial investigador al servicio de la industria

### Un arte industrial fecundado por la ciencia

La gloriosa tradición que del arte de los metales tuvo España, glosada y casi poemizada en la España de los Metales, del profesor Felipe Calvo, va a ser estos días prolongada, y a escala actual, con la reunión de especialistas en Asamblea General. Programa que, del 4 al 8 de junio, estará ceñido a sesiones monográficas dedicadas a la automatización de procesos siderúrgicos y a grupos de estudio referidos a materias primas siderúrgicas y producción de arrabio; producción, procesos, propiedades y empleo de los aceros; producción, procesos, propiedades y empleos de los materiales no ferreos, y soldadura.

"El futuro de la metalurgia en España habrá de orientarse" por el camino de la investigación. "Ni el empirismo ni la rutina han depositado cápsulas metálicas en la Luna; ni ha sido posible ver cristalizar el sueño del hombre de cualquier época, la aventura espacial, sin poder conocer el comportamiento de los metales y sus posibilidades; ni siquiera cruzar y explorar el fondo de los mares; ni hacer girar por el espacio satélites para comunicarnos con nuestros hermanos de los cinco continentes. Tampoco ha sido la rutina y el empirismo los que han inspirado el beneficio de ese metal que se fisiona en el corazón de una pila, dominada su anisotropía frente al calor o a la radiación... Nada se ha improvisado. A las exigencias de cada proyecto, el metalúrgico moderno ha contribuido con el material idóneo, estudiado, experimentado y fabricado con criterio científico.

### EL CENIM

"La industrialización de nuevos metales, la preparación de nuevas aleaciones, número y cantidad creciente, fruto de su especificidad funcional, no ha terminado ni mucho menos."

En el árbol de la Ciencia, símbolo de nuestro Consejo Superior de Investigaciones Científicas, y en su robusta rama del conocimiento aplicado, existe un brote natural condicionado a las Investigaciones Metalúrgicas.

Hoy el CENIM como centro de investigación lo que



pretende es que su potencial de trabajo pueda rendir el mayor provecho al desenvolvimiento y desarrollo técnico de la industria metalúrgica nacional, y habida cuenta de las necesidades de ésta, no limita sus actividades a tareas propiamente investigadoras, sino que atiende a la gran complejidad de problemas que en un orden técnico están relacionados con los aspectos de producción, de transformación o de utilización de los materiales metálicos, lo cual significa la prestación de servicios de asistencia técnica, realización de informes y dictámenes, inspecciones de materiales y estructuras, ensayos, etc., sin olvidar el suministro de una información técnica puesta al día, resolución de consultas bibliográficas, divulgación de publicaciones de interés, etc., e incluso la formación de especialistas en distintos campos de la técnica metalúrgica.

El CENIM cuenta con siete unidades de trabajo fundamentales: Siderurgia, Metalurgia no férrea, Procesos metalúrgicos, Soldadura, Corrosión y Protección, Metallografía y Estudios de Desarrollo Técnico. Pretendiendo fundamentalmente que los programas de investigación que se realizan respondan a las necesidades de los diferentes sectores industriales del campo metalúrgico. Es decir, buscar un entronque con la industria

con objeto de hacer completa la cadena investigadora, que ha de ir desde la idea de su desarrollo hasta la aplicación del proceso productivo; a la vez, favorece el despegue de la tecnología propia, con lo que beneficia al sector y a la economía nacional.

Las instalaciones del CENIM están ubicadas en siete edificios que ocupan una superficie de más de 1.000 metros cuadrados, comprendiendo laboratorios, plantas piloto, talleres, etc.

### FUTURO EN ACCION

La actualidad que la reunión de especialistas del sector de la metalurgia, con motivo de la III Asamblea del CENIM, ha de suponer en el ámbito de la investigación aplicada, rebasa los límites de lo puramente específico para adentrarse en lo cotidiano, en la actividad del desarrollo nacional tan necesitado de una investigación propulsora de la industria propia. Pues, como decía José María Sistiaga Aguirre, director del CENIM, en la pasada Asamblea, "el éxito de una tarea, el rendimiento o su perfección, depende de una buena conexión, en este caso de la continua actitud de recepción y colaboración entre el medio industrial y la investigación, que, aunque ésta pueda resultar costosa, hay que tener presente que a la larga existe algo todavía más costoso: no investigar."

La actuación futura del Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas (CENIM) seguirá basándose en las necesidades nacionales, pero obedeciendo a la tendencia hoy generalizada de concentrar los esfuerzos en un número más bien limitado de grandes líneas de investigación, en todo caso, con las modificaciones o cambios necesarios que exijan las circunstancias del momento industrial.

Entre las líneas de investigación futura del CENIM cabe citar varias de indudable trascendencia nacional: mejoras en la metalurgia del mercurio; minerales complejos, producción y utilización de prerreducidos en España, preparación, concentración y aglomeración de minerales de hierro, control y regulación de los hornos altos y práctica de la desoxidación en la producción de aceros limpios. Así, pues, como dejó escrito un gran mineralogista español, profesor y maestro: "La metalurgia actual es, pues, un arte industrial que, fecundado por la ciencia, está produciendo ya los frutos específicos que la aplicación reclama, y preparándose para ir realizando, mediante investigaciones rigurosas, lo que, cuando arte, quedaba, en el mejor de los casos, a la inspiración, y, en el peor, a la rutina."

OCTAVIO DIAZ-PINES (PYRESA)

## Unico perro en el mundo con zapatos



NUEVA YORK.—"Tassels", un perro de raza cocker spaniel, que sufre de artritis en sus patas, es el único perro del mundo que usa zapatos. Fue presentado en un desfile de modelos de zapatos celebrado el pasado día 17. Los zapatos fueron realizados por una compañía de esta ciudad con la ayuda de treinta y nueve técnicos de todo el mundo. "Tassels" es propiedad de miss Nora Wadell. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

## NOTAS AL VUELO

El azar ha puesto sobre mi mesa, en coincidencia tal vez significativa, una carta y dos revistas. Curiosamente, las tres abordan, a lo menos parcialmente, el tema de Europa. La carta puede quedar a un lado, porque traía un pellagudo encargo de difícil cumplimiento por falta de antecedentes previos —imprescindibles para quien no es investigador en determinados temas— y por sobre de ambición a la que no podría corresponder. Y por una serie de razones más que, curiosamente, han nacido algunas de los textos de las dos revistas en cuestión.

En una de ellas, un escritor francés, Emmanuel Berl, problematizaba el tema de Europa y de los europeos. Un somero pero profundo recorrido por la historia le servía para pergeñar una respuesta que, a la vez, suponía un esbozo de definición a la pregunta de qué es Europa. Berl se muestra cauteloso, al señalar tanto una serie de empresas históricas europeas como el hecho de que muchos europeos no hayan participado en ellas. Entiende que Europa, al par de una constante afirmación, encierra mucho de contradicción, y que la idea de Europa muchas veces no ha seducido a los mismos europeos, singularmente cuando se ha estructurado con pretensiones de unidad y realidades imperlialistas. Entre los temas que en su corto pero interesante estudio aborda, tal vez el más interesante sea el de la constante europea de Inglaterra, en cuanto a participación en las realizaciones históricas europeas, y en cuanto a rebeldía ante situaciones concretas abocadas a la unidad continental. Inglaterra está en las Cruzadas, en las grandes empresas marítimas de descubrimiento y aprovechamiento del mundo —sin entrar en detalles sobre las modalidades de esa participación—, en las guerras religiosas, en las empresas coloniales y en la descolonización, en las empresas culturales europeas, pero está siempre enfrente de cualquiera que pueda realizar la unidad europea, llámese Felipe II, Hitler o Napoleón. Por otra parte, Berl señala que siempre ha habido partes de Europa que no han participado en las empresas europeas, como Alemania no participó en las grandes empresas marítimas, España no participó en la revolución industrial burguesa, o Portugal no participó en los fervores de la descolonización, y España y Alemania se oponen a la empresa histórica de Napoleón. Sobre estas contradicciones, el pensador busca unas constantes, y las encuentra, fundamentalmente, en un espíritu de tolerancia.

La otra revista se mueve más sobre la actualidad y ofrece un ameno panorama sobre la situación actual de la Europa agrícola, ya unificada a través del Tratado de Roma. Enumera una serie de escándalos en tal terreno, algunos ya denunciados, pero definiéndose básicamente en otros que no le han sido. La conclusión es desoladora: para el articulista que aborda el tema, la versión agrícola de la Europa de los «Seis», que ya son nueve, está cayendo en manos de una serie de bandas de gángsters de nuevo cuño, y en el asunto no se salva nadie y se complican, incluso, instancias muy respetables en otros terrenos. Naturalmente, el artículo se mueve en aguas de denuncia y no persigue las posibles soluciones que puedan llegar a encontrarse.

El contraste entre la cautelosa actitud de Berl, en el terreno de las grandes definiciones, y la pícaro realidad denunciada por el reportero de la otra revista, se me antoja significativo, más que nada por el hecho de que, en definitiva, las razones de Berl, sus análisis históricos, parecen hallar confirmación en los lamentables hechos que el otro articulista destaca, y que, en definitiva, son ataques concretos a la unidad o unificación —siquiera sea en terrenos puramente económicos— tan jaleada y supuestamente alcanzada. Confieso que mi reflexión probablemente sea arriesgada, porque aparentemente hilvano materias dispares, pero no conviene olvidar que los actuales intentos de configurar una Europa unida han arrancado de temas económicos, mientras que, en lo político, y en otros terrenos, las cosas andan en deseos más que en realidades, y, desde luego, contradiciendo las conclusiones a que llega el trabajo de Berl. Ciertamente, no parece que sea la tolerancia y el respeto a la personalidad de cada pueblo la maza inspiradora de la supuestamente perseguida unificación o unidad europea, sino más bien todo lo contrario: la uniformidad más terminante, y, por añadidura, al servicio de nada, por el momento, que no sea el servicio a un sistema económico que fraguó los primeros acuerdos. Los vicios de ese sistema son, como denuncia el reportaje en cuestión, la mayor amenaza para lo poco o mucho que se haya caminado en el terreno unitario.

Me pregunto, pues, si, en definitiva, no están siendo los propios artifices de Europa, por apartarse del espíritu europeo y, por añadidura, entregarse a los vicios de un sistema propuesto como inevitable, los que, en este momento, están impidiendo que fragüe la Europa unida que ambicionan. Naturalmente, el tema tiene mucha tela que cortar y para tijeras más afiladas y doctas que las mías, de snastre de portal.

(PYRESA)

MARCELO ARROITA-JAUREGUI

## SE PRECISAN

- ★ Enfermeras tituladas
- ★ Matronas tituladas
- ★ Profesor mercantil o práctico en administración
- ★ Cocinero

Para Centro Hospitalario de próxima inauguración, a 90 kilómetros de Valladolid. Escribir a mano detallando "Currículum Vitae" y pretensiones, acompañando dos fotos carnet a: Publicidad SAFE. Gamazo, 2. VALLADOLID (Referencia 2000)

## POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO DE LIMPIEZA